

# AENO



reddot winner 2023  
smart product



## Premium eco riscaldatore intelligente AENO™ Manuale di installazione e funzionamento

Modelli: AGH0001S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0002S (-IT, -CH, -UK, -SA),  
AGH0003S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0004S (-IT, -CH, -UK, -SA),  
AGH0005S (-IT, -CH, -UK, -SA)

(compresi i modelli di cui sopra con la desinenza "-A")



## Introduzione

Riscaldatore AENO™ è progettato per il riscaldamento di ambienti residenziali e uffici.

Questo manuale contiene una descrizione dettagliata dell'unità e le istruzioni per la configurazione e il funzionamento dell'unità.

## Copyright

Copyright ©ASBISc Enterprises PLC. Tutti i diritti riservati.

Il marchio AENO™ appartiene ad ASBIS GROUP OF COMPANIES ("ASBIS").

Tutti i marchi e i nomi commerciali così come i loghi e gli altri simboli menzionati nel presente documento sono di proprietà dei rispettivi proprietari\*.

Il materiale presentato sotto il nome di AENO™ e contenuto in questo manuale è protetto dalle leggi internazionali e locali, comprese le leggi sul copyright e sui diritti limitrofi.

Qualsiasi riferimento a nomi di altre aziende, marchi e attrezzature in questo documento è a scopo di spiegazione e descrizione dei dispositivi e non viola alcun diritto di proprietà intellettuale.

Qualsiasi riproduzione, copia, pubblicazione, ulteriore distribuzione o visualizzazione pubblica dei materiali qui presentati (in tutto o in parte) è consentita solo dopo aver ottenuto un appropriato permesso scritto dal titolare del copyright.

Qualsiasi uso non autorizzato dei materiali contenuti in questo manuale può dar luogo a responsabilità civile e a un'azione penale nei confronti del trasgressore secondo le leggi vigenti.

\*Google Play e Google Home sono marchi di Google Inc., App Store è un marchio registrato di Apple Inc. e Amazon Alexa è un marchio registrato di Amazon Technologies, Inc.

## Responsabilità e supporto tecnico

Questo documento è stato preparato in conformità con tutti i requisiti legali necessari e contiene informazioni dettagliate, complete e comprensibili sul funzionamento e la manutenzione. Le informazioni sono attuali alla data indicata nel documento. La stretta osservanza delle istruzioni di questo manuale è un requisito fondamentale per il funzionamento corretto, sicuro e affidabile del dispositivo.

Questo manuale e la guida rapida sono parte integrante del dispositivo e devono essere sempre conservati dall'utente come documentazione di riferimento.

ASBIS si riserva il diritto di modificare il dispositivo e di apportare cambiamenti e alterazioni a questo documento senza preavviso agli utenti e non sarà responsabile delle possibili conseguenze negative derivanti dall'uso di una versione non aggiornata del documento o di eventuali errori tecnici o tipografici o omissioni o danni incidentali o consequenziali che possono derivare dalla trasmissione di questo documento o dall'uso dei dispositivi.

In caso di discrepanze nelle versioni linguistiche del documento, prevarrà la versione russa di questo manuale.

ASBIS non fornisce alcuna garanzia riguardo al materiale contenuto nel presente documento, incluso ma non limitato alla commerciabilità e all'idoneità del dispositivo per qualsiasi applicazione particolare.

Se ha domande tecniche, contattare il rappresentante locale ASBIS o il dipartimento di supporto tecnico su [aeno.com](http://aeno.com). I problemi più comuni incontrati sono descritti nella sezione 7 "Risoluzione dei problemi" di questo documento.

L'ultima versione di questo manuale può essere scaricata da [aeno.com/documents](http://aeno.com/documents).

Le informazioni degli utenti, compresi i dati personali, sono protette dall'accesso non autorizzato e dalla divulgazione in conformità con i requisiti del GDPR. È possibile visualizzare l'informativa sulla privacy all'indirizzo [aeno.com/privacy-policy](http://aeno.com/privacy-policy).

## Conformità agli standard



L'unità è certificata CE e conforme alle seguenti direttive dell'Unione Europea:

- Direttiva 2014/30/EU sulla compatibilità elettromagnetica;
- Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/EU;
- Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/EU;
- Direttiva 2009/125/EU sulla progettazione ecocompatibile.

Testato da TUV NORD in conformità alla Direttiva 2014/35/EU.



Il dispositivo è conforme ai requisiti di marcatura UKCA per la vendita nel Regno Unito.



Il dispositivo ha superato tutte le procedure di valutazione previste dai regolamenti tecnici dell'Unione doganale ed è conforme alle norme dei Paesi dell'Unione doganale.



L'apparecchio è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/UE, compresi i requisiti della direttiva 2015/863/CE sulla restrizione delle sostanze pericolose.



Marchio nazionale di conformità dell'Ucraina, che indica che il dispositivo soddisfa tutti i regolamenti tecnici richiesti



Il simbolo del bidone barrato viene utilizzato per contrassegnare le apparecchiature elettriche ed elettroniche e indica la raccolta differenziata.

Il simbolo è riportato in conformità alla direttiva 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE)\* e indica che questa apparecchiatura richiede la raccolta differenziata a fine vita e deve essere smaltita separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati.

Per proteggere l'ambiente e la salute umana, smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate secondo le linee guida approvate per lo smaltimento sicuro

	AT	BA	BE	BG	CH	CZ	CY	DE	DK	EE	ES
	FI	FR	GR	HR	HU	IE	IT	KZ	LT	LV	LU
	MT	NL	NO	PL	PT	RO	RS	SE	SK	SL	UK

## Dichiarazione di conformità semplificata

ASBISc dichiara che il dispositivo descritto in questo documento è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:

[aeno.com/userfiles/files/Certificati/CE/Heater.pdf](http://aeno.com/userfiles/files/Certificati/CE/Heater.pdf).

## Restrizioni e avvertenze

Prima di installare e mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le informazioni contenute in questa sezione del documento.

### ATTENZIONE!

Non coprire il riscaldatore per evitare il surriscaldamento.

### ATTENZIONE!

Non collocare il riscaldatore direttamente sotto una presa di corrente.

### ATTENZIONE!

Non utilizzare il riscaldatore se i pannelli di vetro sono danneggiati.

### ATTENZIONE!

Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni contenute in questo documento non possono prevedere tutte le possibili situazioni di pericolo. Durante l'utilizzo del dispositivo è necessario usare il buon senso.

## Simboli e icone di avvertenza



Superficie calda. Pericolo di ustioni per contatto con superfici riscaldate. Non toccare la piastra riscaldante finché non si è raffreddata completamente e non lasciare che il cavo di alimentazione entri in contatto con essa



Per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio e non asciugare i vestiti su di esso



L'unità è destinata esclusivamente all'uso interno

**IP44**

Il grado di protezione dell'involucro, che garantisce la protezione da oggetti solidi di dimensioni superiori a 1 mm e da tutti gli angoli di gocciolamento e spruzzi



Icona di avviso generale



L'unità è classificata in classe II per la protezione contro le scosse elettriche (doppio isolamento)



Non riparare l'unità per evitare scosse elettriche o altre lesioni e invalidare la garanzia del produttore



Non esporre l'unità a liquidi



Il simbolo del marchio di qualità ecologica sulla confezione che indica la riciclabilità



Imballaggi in cartone ondulato da riciclare



L'assenza di parti mobili impedisce la formazione di polvere



Indicazione che l'unità potrebbe rompersi o danneggiarsi se maneggiata in modo incauto



Indicazione che l'apparecchio deve essere protetto dall'umidità



Nella composizione del materiale del dispositivo non vengono utilizzate sostanze o materiali tossici



Funzione di mantenimento della temperatura (con telecomando)



L'unità è certificata in conformità agli standard applicabili nei paesi in cui viene venduta



L'imballaggio è conforme alle norme RoHS e REACH e non contiene materiali vietati



Design innovativo



Produttore di materie prime per imballaggi certificate dal Forest Stewardship Council (FSCTM)



Produttore di materie prime per imballaggi conferma la gestione responsabile delle foreste

## Regole per un utilizzo sicuro

1. Leggere attentamente le informazioni contenute in questo paragrafo. L'apparecchio deve essere installato e utilizzato seguendo scrupolosamente le istruzioni contenute in questo documento. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni, incendi e/o danni materiali.
2. L'unità è progettata per l'uso in interni a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e +40 °C.
3. L'apparecchio non è destinato all'uso in aree e strutture pericolose, commerciali, industriali o agricole; può essere utilizzato solo in aree residenziali come fonte di riscaldamento supplementare.
4. Quando si utilizza l'apparecchio, la spina del cavo di alimentazione deve essere sempre ben inserita nella presa di corrente, altrimenti potrebbe causare il surriscaldamento della presa.
5. Non installare il riscaldatore in aree accessibili a bambini e animali domestici, poiché il contatto con il riscaldatore può provocare ustioni.
6. L'apparecchio può essere utilizzato solo se montato correttamente sulle staffe o sui piedini speciali in dotazione.
7. I ganci e i tasselli in dotazione sono adatti solo per il montaggio dell'unità su una parete in cemento armato. In caso di installazione su un altro tipo di parete, scegliere elementi di fissaggio adatti sia alla parete che all'unità di peso superiore a 10 kg. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni derivanti dall'uso di elementi di fissaggio non idonei.
8. Il sito di installazione deve essere in piano, senza curve o deformazioni (superficie piana verticale o orizzontale). Un dispositivo in posizione errata (con l'alimentazione collegata) emette brevi segnali acustici.
9. Quando si installa a parete, non piegare l'unità e non forzarla in alcun modo per fissarla alle viti.
10. Per spostarla, afferrare solo le staffe sul retro dell'unità. Non spostare l'apparecchio quando è acceso e caldo afferrando il pannello di vetro.
11. Quando si collega l'apparecchio alla rete elettrica, si raccomanda vivamente di garantire un modo rapido e semplice per scollegarlo dall'alimentazione.
12. **Non montare l'apparecchio direttamente sotto o sopra una presa di corrente!**
13. **Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con la piastra riscaldante!**
14. Per evitare di sovraccaricare la rete elettrica e di provocare un incendio, non utilizzare una prolunga per collegare l'apparecchio alla rete elettrica e non collegarlo alla stessa presa di corrente di altri elettrodomestici.



15. Non toccare il pannello di riscaldamento dell'apparecchio durante il funzionamento.
16. Il cavo di alimentazione non deve toccare il pannello radiante. Non coprite il cavo di alimentazione con tappeti, strisce o materiali simili e non fatelo passare sotto i mobili o gli elettrodomestici o in luoghi in cui si possa inciampare.
17. Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato, incrinato o se presenta segni di danneggiamento di altre parti della sua struttura, ad esempio il cavo di alimentazione.
18. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo da un centro di assistenza autorizzato o da un altro soggetto autorizzato.
19. Non far cadere, lanciare, smontare o tentare di riparare l'apparecchio da soli. Non utilizzare l'unità dopo che è caduta.
20. Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole, all'umidità, all'olio, a sostanze chimiche o ad altri liquidi organici o alle vibrazioni.
21. Non utilizzare l'unità in un ambiente infiammabile, esplosivo e/o polveroso o in un ambiente che provochi la corrosione dei suoi materiali.
22. Non collocare mai il riscaldatore in un punto in cui potrebbe cadere in una vasca da bagno o in un altro contenitore d'acqua.
23. Non asciugare indumenti o altri oggetti con l'apparecchio e non posizionarlo a meno di 1 metro di distanza da tessuti, decorazioni o altri oggetti infiammabili.  
**ATTENZIONE!** La violazione di queste linee guida è a rischio dell'utente e il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni derivanti da tale violazione.
24. Utilizzare il dispositivo ad almeno 1,5 metri di distanza da persone e animali.
25. **Non utilizzare l'apparecchio su moquette o sul riscaldamento a pavimento!**
26. L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica quando non viene utilizzato per un periodo prolungato (modalità di riscaldamento disattivata).
27. Per evitare uno sgradevole odore di "bruciato", si consiglia di mantenere l'unità pulita e priva di accumuli di polvere.
28. Per pulire l'apparecchio, utilizzare un panno di cotone inumidito con un po' d'acqua, quindi un panno asciutto che non lasci aloni. Pulire solo dopo aver spento l'apparecchio e averlo scollegato dalla rete elettrica. Non utilizzare detergenti o detersivi per pulire l'apparecchio.
29. L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini di età inferiore a 12 anni o di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliati o istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza.

30. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi con persone che non sono in grado di uscire da sole o che non sono sotto la costante sorveglianza di una persona responsabile della loro sicurezza.

**ATTENZIONE!**

I danni all'apparecchio dovuti al ribaltamento o alla caduta invalidano la garanzia del produttore.

**Se avete domande sull'installazione, la configurazione o il funzionamento del vostro dispositivo AENO, contattate il nostro team di supporto tecnico via e-mail: [support@aeno.com](mailto:support@aeno.com) o compilate il modulo andando su [aeno.com/service-and-warranty](http://aeno.com/service-and-warranty)**

## Contenuti

Introduzione.....	3
Copyright.....	3
Responsabilità e supporto tecnico.....	4
Conformità agli standard .....	5
Dichiarazione di conformità semplificata .....	6
Restrizioni e avvertenze .....	6
Contenuti .....	11
1 Descrizione generale e caratteristiche .....	14
1.1 Scopo del dispositivo .....	14
1.2 Aspetto dei modelli AGH0001S-AGH0002S .....	15
1.3 Aspetto dei modelli AGH0003S-AGH0005S.....	17
1.4 Funzioni e indicazioni dei pulsanti .....	19
1.5 L'apertura tecnologica .....	20
1.6 Tipi di prese e spine elettriche .....	21
1.7 Dati tecnici .....	22
1.8 Pacchetto di fornitura .....	24
1.9 Imballaggio ed etichettatura .....	26
1.9.1 Regole per la marcatura e la determinazione della data di fabbricazione.....	26
1.10 Tecnologie utilizzate per il riscaldamento degli ambienti .....	28
2 Installazione e funzionamento.....	29
2.1 Prima installazione e impostazione .....	30
2.1.1 Disimballaggio e preparazione all'installazione .....	31
2.1.2 Preparazione del sito di installazione .....	31
2.1.3 Installazione a pavimento (opzione 1) .....	32
2.1.4 Montaggio orizzontale a parete (opzione 2) .....	35
2.1.5 Montaggio verticale a parete (opzione 3) .....	38
2.1.6 Montaggio a parete su 4 ganci (fissaggio supplementare) .....	41
2.1.7 Opzione di montaggio a scomparsa .....	42
2.1.8 Montaggio a soffitto .....	42

---

---

2.2	Prima attivazione .....	43
2.3	Funzionamento manuale .....	44
2.3.1	Istruzioni per i modelli AGH0001S-AGH0002S .....	44
2.3.2	Istruzioni per i modelli AGH0003S-AGH0005S .....	45
2.4	Controllo remoto tramite app AENO .....	46
2.4.1	Installazione dell'applicazione .....	46
2.4.2	Registrazione di un nuovo account .....	46
2.4.3	Accesso a un account esistente .....	47
2.4.4	Processo di connessione per l'eco-riscaldatore intelligente .....	48
2.4.5	Pannello di controllo del riscaldatore Eco .....	52
2.4.6	Selezione della modalità di controllo .....	52
2.4.7	Creazione di un programma di funzionamento del riscaldatore .....	54
2.4.8	Impostazione del timer del conto alla rovescia .....	55
2.4.9	Statistiche su energia e potenza .....	56
2.4.10	Modifica delle impostazioni .....	57
2.4.11	Impostazioni aggiuntive del dispositivo .....	57
2.4.12	Scenari e automazione.....	61
2.5	Modalità blocco bambini .....	67
2.6	Pulsante di regolazione e disattivazione dell'illuminazione .....	67
2.7	Controllo a distanza tramite assistente vocale .....	67
3	Manutenzione e riparazione .....	68
4	Obblighi di garanzia .....	69
4.1	Centri di servizio AENO™ .....	70
4.2	Procedura del servizio di garanzia .....	70
4.3	Limitazione della responsabilità.....	70
5	Stoccaggio, trasporto e smaltimento.....	72
6	Altre informazioni .....	74
7	Risoluzione dei problemi .....	75
8	Glossario .....	77

---

---

## Figure e tabelle

Figura 1 – Aspetto (AGH0001S-AGH0002S).....	15
Figura 2 – Pulsanti, connettori e indicatori (AGH0001S-AGH0002S).....	16
Figura 3 – Aspetto (AGH0003S-AGH0005S).....	17
Figura 4 – Pulsanti, connettori e indicatori (AGH0003S-AGH0005S).....	18
Figura 5 – Pacchetto di fornitura.....	26
Figura 6 – Esempi di installazione di riscaldatori*.....	30
Figura 7 – Montaggio dei piedini (sul pavimento).....	32
Figura 8 – Installazione delle staffe.....	36
Figura 9 – Preparazione della parete (installazione orizzontale).....	37
Figura 10 – Preparazione della parete (installazione verticale).....	39
Figura 11 – Installazione verticale (montaggio a parete).....	40
Tabella 1 – Funzioni del pulsante di alimentazione.....	19
Tabella 2 – Indicazione del LED del pulsante di alimentazione.....	19
Tabella 3 – Assegnazione di pulsanti aggiuntivi (AGH0003S-AGH0005S).....	20
Tabella 4 – Principali caratteristiche tecniche.....	22
Tabella 5 – Errori tipici e soluzioni.....	75

# 1 Descrizione generale e caratteristiche

## 1.1 Scopo del dispositivo

Il riscaldatore AENO™ è un dispositivo di riscaldamento elettrico con una potenza termica combinata, progettato per il riscaldamento primario, supplementare e locale di locali domestici e di altro tipo (appartamenti, uffici, locali commerciali, palazzetti dello sport, strutture scolastiche, strutture di ristorazione, ecc.)

Principali vantaggi del riscaldatore AENO™:

- riscaldamento combinato – riscaldamento a infrarossi e a convezione;
- connessione Wi-Fi (2,4 GHz);
- basso consumo energetico;
- mantiene automaticamente la temperatura ambiente impostata;
- possibilità di impostare la temperatura massima della piastra riscaldante;
- termostato elettronico e sensore di inclinazione;
- ampia superficie di irradiazione del calore;
- possibilità di montaggio su gambe e di montaggio orizzontale o verticale a parete;
- la possibilità di montaggio a soffitto (questa opzione è disponibile solo dopo aver collegato il dispositivo all'applicazione mobile);
- riduzione della polvere nell'aria grazie alla minore convezione (movimento termico dei volumi d'aria);
- il dispositivo può essere controllato da remoto tramite un'applicazione mobile o un assistente vocale, oltre che manualmente;
- funzionamento silenzioso;
- un clima interno confortevole;
- montaggio senza attrezzi di piedini e staffe;
- l'elegante superficie in vetro;
- l'uso di materiali non tossici nella produzione;
- dimensioni minime della centralina e accessori adeguati al colore della piastra riscaldante;
- vincitore di due prestigiosi Red Dot Design Awards.

Di seguito, ogni riferimento ai modelli AGH0001S-AGH0002S indica tutte le configurazioni di questi due modelli, mentre AGH0003S-AGH0005S indica tutte le configurazioni dei tre modelli (vedi punto 1.9.1).

## 1.2 Aspetto dei modelli AGH0001S-AGH0002S



Figura 1 – Aspetto (AGH0001S-AGH0002S)

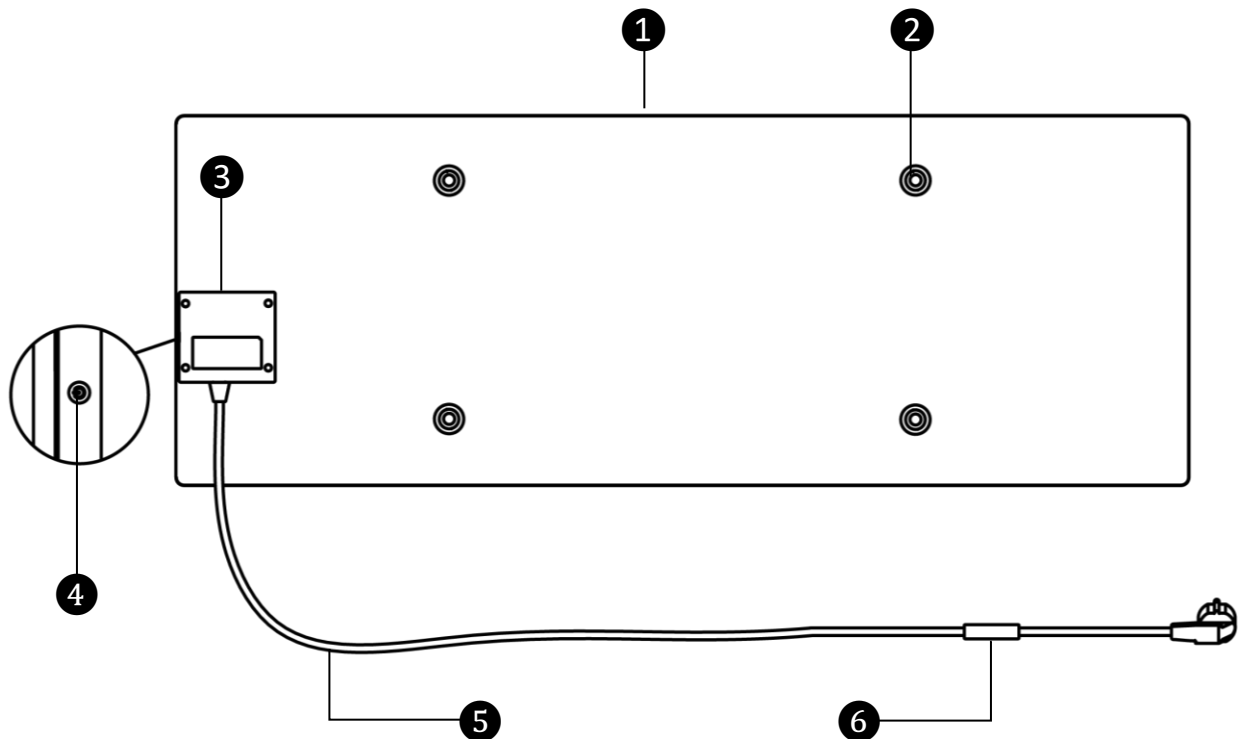


Figura 2 – Pulsanti, connettori e indicatori (AGH0001S-AGH0002S)

<b>1</b>	Pannello riscaldante, che irradia calore per riscaldare l'ambiente
<b>2</b>	Foro per il bullone di fissaggio nel corpo del pannello per il montaggio di piedini o staffe a parete
<b>3</b>	Unità di controllo per il controllo del riscaldatore, che incorpora un dispositivo di segnalazione (sirena piezoelettrica) per notificare all'utente lo stato dell'unità
<b>4</b>	Pulsante di accensione con indicazione LED per attivare e disattivare la modalità di riscaldamento
<b>5</b>	Cavo di alimentazione per collegare il riscaldatore alla rete elettrica
<b>6</b>	Sensore di temperatura per misurare la temperatura dell'aria di ambiente e assicurare che il riscaldatore mantenga con precisione la temperatura richiesta



## 1.3 Aspetto dei modelli AGH0003S-AGH0005S



Figura 3 – Aspetto (AGH0003S-AGH0005S)

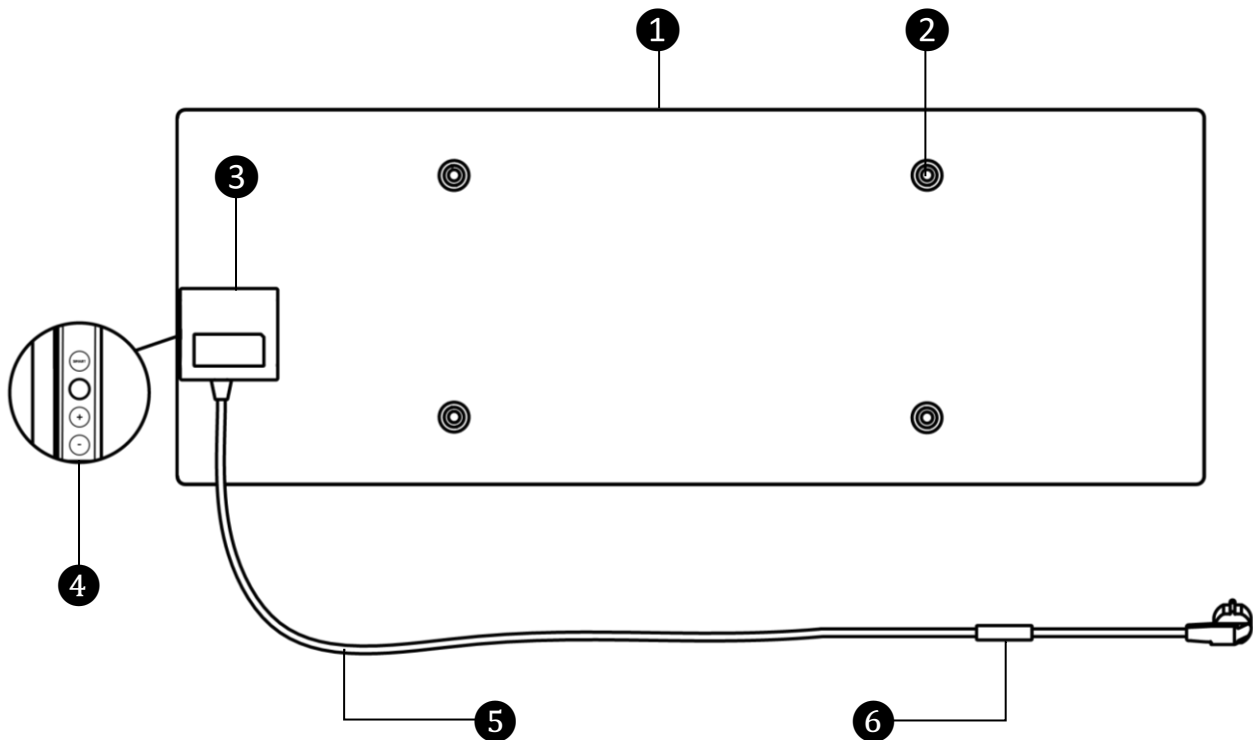


Figura 4 – Pulsanti, connettori e indicatori (AGH0003S-AGH0005S)

1	Pannello riscaldante, che irradia calore per riscaldare l'ambiente
2	Foro per il bullone di fissaggio nel corpo del pannello per il montaggio di piedini o staffe a parete
3	Unità di controllo per il controllo del riscaldatore, che incorpora un dispositivo di segnalazione (sirena piezoelettrica) per notificare all'utente lo stato dell'unità
4	<div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p>Pannello di controllo composto dai seguenti pulsanti (dall'alto verso il basso)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Display a LED;</li> <li>• pulsante della modalità SMART;</li> <li>• pulsante di accensione;</li> <li>• pulsante di aumento della temperatura;</li> <li>• pulsante di riduzione della temperatura.</li> </ul> </div> </div>

<b>5</b>	Cavo di alimentazione per collegare il riscaldatore alla rete elettrica
<b>6</b>	Sensore di temperatura per misurare la temperatura dell'aria di ambiente e assicurare che il riscaldatore mantenga con precisione la temperatura richiesta

## 1.4 Funzioni e indicazioni dei pulsanti

Tabella 1 – Funzioni del pulsante di alimentazione

Azione	Descrizione
Tenere premuto il pulsante di accensione per non più di 3 secondi	Commutazione dell'unità da "Off" a "On" e viceversa
Tenere premuto il pulsante di accensione per più di 3 secondi	Ripristino dei guasti (rosso lampeggiante) e passaggio alla modalità "Off"
Tenere premuto il pulsante di accensione per 4-10 secondi	Passaggio alla modalità di attivazione nell'app mobile AENO
Tenere premuto il pulsante di accensione per più di 10 secondi	Ripristina le impostazioni di fabbrica
Tenere premuto il pulsante di accensione 5 volte per 4 secondi	Annullamento manuale della modalità di blocco bambini

Tabella 2 – Indicazione del LED del pulsante di alimentazione

Colore	Stato	Descrizione
Blu	illuminato	L'apparecchio è collegato alla rete elettrica, attivato nell'app mobile, ma la modalità di riscaldamento è disattivata
	sfarfallio	L'apparecchio è collegato alla rete, non è attivato nell'app mobile e la modalità di riscaldamento è disattivata
Verde	illuminato	L'apparecchio è collegato alla rete elettrica, attivato nell'app mobile e in modalità di riscaldamento
	sfarfallio	L'apparecchio è collegato, non è attivato nell'app mobile, ma è in modalità di riscaldamento

Colore	Stato	Descrizione
Viola	lampeggia rapidamente	L'apparecchio è collegato alla rete elettrica e il processo di attivazione nell'app mobile è stato avviato
Rosso	lampeggia	L'apparecchio è collegato alla rete elettrica, ma si è verificato un errore (posizionamento errato dell'apparecchio, intervento del meccanismo di sicurezza)
	lampeggia rapidamente (3 volte)	Processo di reset di fabbrica avviato
Giallo	illuminato	L'unità è collegata alla rete elettrica e funziona in modalità di mantenimento della temperatura (solo per il controllo tramite l'app mobile)
	non è illuminato	L'apparecchio non è collegato alla rete elettrica o si è verificata un'interruzione di corrente

Lampeggia - l'indicatore si accende per 500 ms e poi rimane spento per 500 ms.

Lampeggio rapidamente - l'indicatore si accende per 100 ms e poi rimane spento per 100 ms.

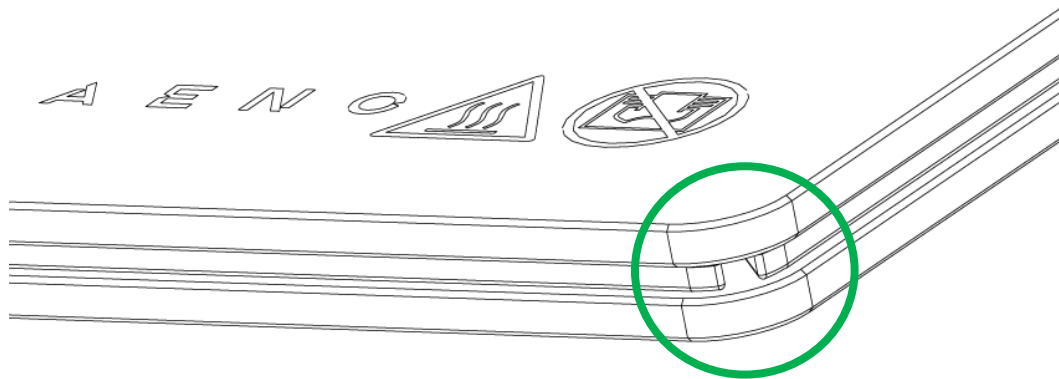
Sfarfallio - l'indicatore si accende per 3000 ms e poi rimane spento per 300 ms.

Tabella 3 – Assegnazione di pulsanti aggiuntivi (AGH0003S-AGH0005S)

Nome del pulsante	Azione	Descrizione
Pulsante modalità SMART	Premere una volta	Attivazione o disattivazione della modalità SMART
Pulsante di aumento della temperatura	Premere una volta	Aumentare di 1 °C la temperatura ambiente desiderata
Pulsante di riduzione della temperatura	Premere una volta	Ridurre la temperatura ambiente desiderata di 1 °C

## 1.5 L'apertura tecnologica

L'apertura tecnologica nel corpo del riscaldatore è necessaria per garantire una corretta circolazione dell'aria e non costituisce un difetto del dispositivo.



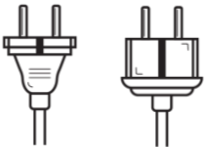




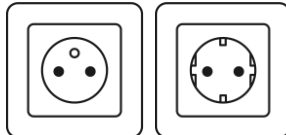
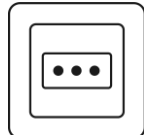
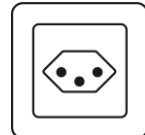
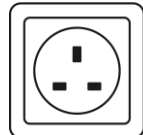
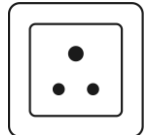
La sua posizione potrebbe differire per alcuni modelli di riscaldatori.

## ATTENZIONE!

È vietato bloccare l'apertura tecnologica del dispositivo.

## 1.6 Tipi di prese e spine elettriche

Poiché gli standard delle prese elettriche variano da paese a paese, per il riscaldatore AENO™ sono state previste diverse opzioni di spina, a seconda del paese in cui l'unità viene venduta.

(senza fine)	-IT	-CH	-UK	-SA
Spina tipo E/F:	Spina tipo L:	Spina tipo J:	Spina tipo G:	Spina tipo M:
				
per le prese E, F:	per le prese L:	per le prese J:	per le prese G:	per le prese M:
				
Tensione: 230 V, frequenza: 50 Hz				

Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia compatibile con la presa elettrica dell'utente.

Se per qualsiasi motivo acquisti un dispositivo con una spina incompatibile, devi utilizzare un alimentatore idoneo (non incluso).

#### **NOTA**

È possibile ottenere consulenza sull'acquisto dell'adattatore necessario presso qualsiasi negozio di materiale elettrico o presso il nostro servizio di supporto tecnico all'indirizzo: **support@aeno.com**

Inoltre, prima di iniziare a utilizzare il dispositivo, è necessario assicurarsi che la spina del cavo di alimentazione non cada dalla presa elettrica dell'utente e sia fissata saldamente in essa.

#### **ATTENZIONE!**

Non utilizzare il dispositivo se la spina di alimentazione non è saldamente inserita nella presa, poiché ciò potrebbe causare il surriscaldamento della presa e causare il rischio di incendio.

#### **ATTENZIONE!**

Domande e/o problemi con le prese elettriche devono essere risolti solo da un elettricista qualificato. Non usare una forza eccessiva quando si inserisce la spina nella presa né tentare di riparare/modificare la presa o collegare da soli.

## 1.7 Dati tecnici

Tabella 4 – Principali caratteristiche tecniche

Parametro	Valore
Modello	AGH0001S - AGH0005S (vedi punto 1.9.1)
Standard di comunicazione	Wi-Fi (IEEE 802.11b/g/n), <20 dBm (~100 mW)
Frequenza operativa	2400-2483,5 GHz
Integrazione	Assistente Google, Amazon Alexa
Server	Cloud
Tipo di riscaldatore	Micatermico, bilaterale
Tipi di riscaldamento	Emissione infrarossa – 75 % Convezione – 25 %
Angolo IR	Fino a 300° (a seconda della posizione di installazione)
Lunghezza d'onda IR	95-100 µm
Volume della stanza	Non più di 30 m <sup>2</sup> (dipende dal livello di isolamento termico della stanza)

Parametro	Valore
Intervallo di regolazione della temperatura del pannello consentito	Da 60 °C a +120 °C
Alimentazione	Tensione di alimentazione: 220-230 V (AC), 50 Hz Intervallo di tensione ammissibile: 180-253 V (AC) Corrente nominale: 3,0 A (non più di 0,01 A in modalità standby) Potenza nominale: 700,0 W (per i modelli AGH0001S-AGH0002S) 760 W (per modelli AGH0003S-AGH0005S) (max. 2,0 W in modalità standby)
Tipi di protezione	Protezione attuale: 6,3 A Protezione dalla tensione: 260,0 W Protezione della temperatura del pannello: +135 °C
Grado di protezione dell'involucro	IP44
Giroscopio elettronico	spegnimento per ribaltamento
Temperatura di esercizio	da 0 a +40 °C
Umidità di esercizio	fino al 75 % di umidità relativa (senza condensa)
Temperatura di stoccaggio	da -20 a +70 °C
Umidità di stoccaggio	fino al 75 % di umidità relativa (senza condensa)
Installazione	Su una superficie piana e orizzontale (installazione a pavimento in orizzontale, montaggio a soffitto). Su una superficie piana e verticale (montaggio a parete in orizzontale o in verticale). Progettato per l'installazione in interni.
Materiale dell'involucro	Piastra riscaldante: vetro temperato

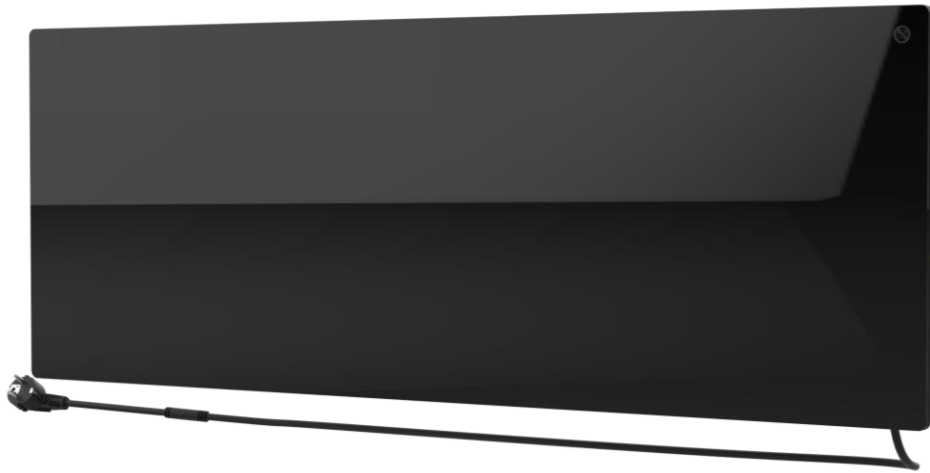
Parametro	Valore
	Unità di controllo: Plastica PC
Colore	Bianco (Glossy White) Nero (Pearl Black) Grigio (Noble Gray)
Dimensioni (L x P x A)	1000×165×417 mm (installazione a pavimento) 1000×62×365 mm (montaggio a parete, a soffitto)
Peso netto	8,7 kg (con accessori)
Periodo di garanzia	3 anni
Vita utile	3 anni
Certificati	CE, EAC, RoHS
Premio internazionale Red Dot Design Award (AGH0001S-AGH0002S)	Elenco dei premi: 1. Tecnologia di riscaldamento e condizionamento. 2. Un prodotto intelligente

## 1.8 Pacchetto di fornitura

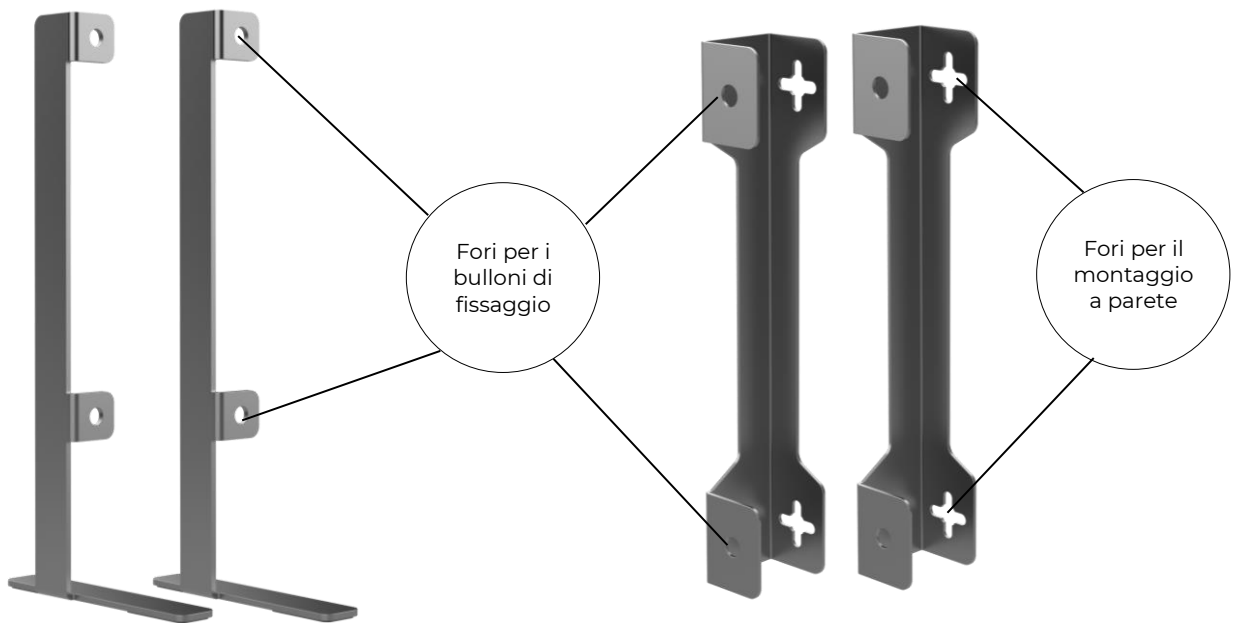
Il riscaldatore AENO™ viene fornito con i seguenti dispositivi e accessori:

1. Premium eco riscaldatore intelligente AENO™ – 1 pz.
2. Piedi per installazione a pavimento – 2 pz.
3. Staffe per il montaggio a parete (assemblati con il riscaldatore o separatamente) – 2 pz.
4. Kit di montaggio composto da:  
bulloni di fissaggio – 4 pz.  
viti a gancio – 4 pz.  
tasselli – 4 pz.
5. Sagoma per la realizzazione di fori nella parete – 1 pz.
6. Guida rapida – 1 pz.
7. Scheda di garanzia – 1 pz.





1 - Riscaldatore

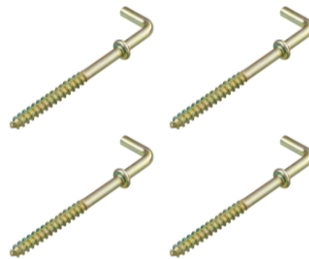


2 - Piedi per installazione a pavimento\*

3 - Staffe per il montaggio a parete\*



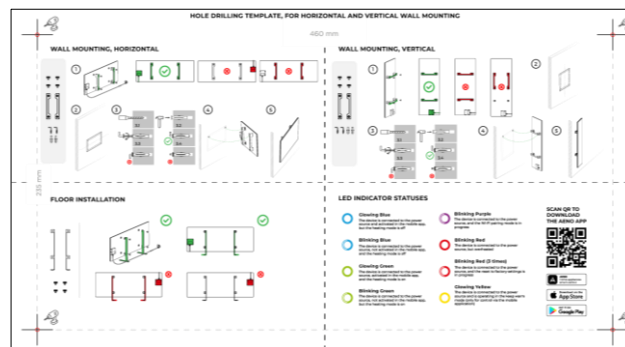
4(a) - Bulloni di fissaggio\*



4(b) - Viti\*



4(c) - Tasselli\*



5 – Sagoma per la foratura della parete

Figura 5 – Pacchetto di fornitura

\* Le immagini dei componenti sono solo a scopo informativo.

## 1.9 Imballaggio ed etichettatura

Il riscaldatore AENO™ viene fornito in una scatola di cartone individuale di 107×43×9,1 cm (L×L×A), contenente il nome completo e l'etichettatura, l'elenco degli accessori e le principali specifiche tecniche dell'unità, nonché la data di produzione e i dati del produttore.

Peso del cartone:

- peso netto: 8,7 kg;
- peso brutto: 10,9 kg.

### 1.9.1 Regole per la marcatura e la determinazione della data di fabbricazione

La data di fabbricazione è indicata su un adesivo posto sull'imballaggio individuale ed è anche codificata dal numero di serie sulla scatola e sull'apparecchio stesso. Il numero di serie viene generato come segue:

**NNNNNNYVWXXXXX,**

NNNNNN – identificativo alfanumerico interno del modello di dispositivo (ad es. "AGN101"),

Y è l'identificativo numerico dell'anno di produzione a partire dal 2020 (ad esempio, "2" indica il 2022),

WW – identificatore numerico della settimana di produzione (ad esempio, "10" indica la decima settimana dell'anno solare in questione),

XXXXX è l'identificativo numerico del numero di serie del dispositivo fabbricato.

La data di fabbricazione è quindi codificata nei tre caratteri del numero di serie (dal settimo al nono nell'ordine).

Le caratteristiche di configurazione dell'unità sono codificate nella denominazione del modello.

Il nome del modello dell'unità è formato come segue:

**A GH 0001 S -IT -A**

Puntatore per la vendita del dispositivo su un mercato online (non influisce sulla funzionalità)

Caratteristiche della spina del cavo di alimentazione:

IT = spina tipo L

CH = spina tipo J

UK = spina tipo G

SA = tipo di forcella M

Se non è presente alcun contrassegno, l'apparecchio è dotato di una spina standard di tipo E/F

Capacità di controllo remoto:

S = Dispositivo intelligente collegato all'app AENO

Se non c'è alcun contrassegno, l'unità viene azionata solo manualmente

Numero di serie del modello della gamma di dispositivi AENOTM:

0001, 0003 - dispositivo in bianco

0002, 0004 - dispositivo nero

0005 - dispositivo in grigio

Tipo di dispositivo:

GH = riscaldatore di vetro

Il nome del marchio del dispositivo:

A = Dispositivo di marca AENO™

## 1.10 Tecnologie utilizzate per il riscaldamento degli ambienti

Trattandosi di un riscaldatore micatermico, per riscaldare l'ambiente vengono utilizzate sia emissione infrarossa che la convezione. La percentuale di riscaldamento a infrarossi è tre volte superiore a quella della convezione.

I vantaggi dell'utilizzo di riscaldatori a convezione a infrarossi sono i seguenti:

- il calore viene percepito quasi immediatamente, poiché il corpo umano assorbe i raggi infrarossi emessi dal dispositivo;
- il riscaldamento a convezione avviene solo attraverso il contatto dell'aria con il pannello riscaldante del dispositivo e con gli oggetti e le pareti riscaldati dai raggi infrarossi;
- è consentito nelle stanze con soffitti alti perché emissione infrarossa non provoca lo spostamento e l'accumulo di masse d'aria calda sotto il soffitto;
- non c'è una rapida perdita di tutto il calore in caso di correnti d'aria o di apertura di una porta, poiché sono gli oggetti e le pareti ad essere principalmente riscaldati, non l'aria;
- il clima interno rimane confortevole, poiché i raggi infrarossi non si riscaldano e quindi non seccano l'aria, né bruciano ossigeno o fanno evaporare l'umidità;
- il movimento dell'aria interna è ridotto al minimo grazie alla bassa convezione, rendendo possibile un uso prolungato nelle stanze dei bambini.

Tuttavia, per ottenere un riscaldamento ottimale e rapido dell'ambiente, è necessario seguire le seguenti raccomandazioni:

- installare il riscaldatore in un punto in cui non ci sono ostacoli ai raggi infrarossi, in modo da riscaldare l'ambiente in modo uniforme;
- quando si utilizza la modalità SMART sull'applicazione mobile, assicurarsi che la temperatura ambiente desiderata sia impostata correttamente (il riscaldamento si spegne automaticamente una volta raggiunta la temperatura ambiente desiderata, quindi se l'ambiente è ancora scomodo dopo aver spento il riscaldamento, aumentare la temperatura desiderata).

## 2 Installazione e funzionamento

Scegliere una delle possibili posizioni per il riscaldatore prima di iniziare l'installazione:

- su una superficie orizzontale piana e stabile per il montaggio sui piedini;
- su una superficie piana, non inclinata e verticale per il montaggio su staffe.

Assicurati che la posizione scelta soddisfi i seguenti requisiti

- la disponibilità di un'alimentazione elettrica nel luogo di installazione;
- la posizione consentita della presa di corrente e del cavo di alimentazione (vedere "Limitazioni e avvertenze");
- la temperatura ambiente è superiore a 0 °C.

### **ATTENZIONE!**

Si raccomanda vivamente di installare il riscaldatore fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici, poiché il contatto con un dispositivo funzionante può provocare ustioni. Inoltre, non utilizzare l'unità su moquette o in prossimità di tende o mobili imbottiti.

### **NOTA**

Non è consigliabile collocare l'unità in un'area con livelli di rumore elevati e interferenze ad alta frequenza. Le solette in cemento armato possono ridurre la distanza di trasmissione del segnale wireless.

La seguente illustrazione mostra le possibili posizioni di installazione del riscaldatore.

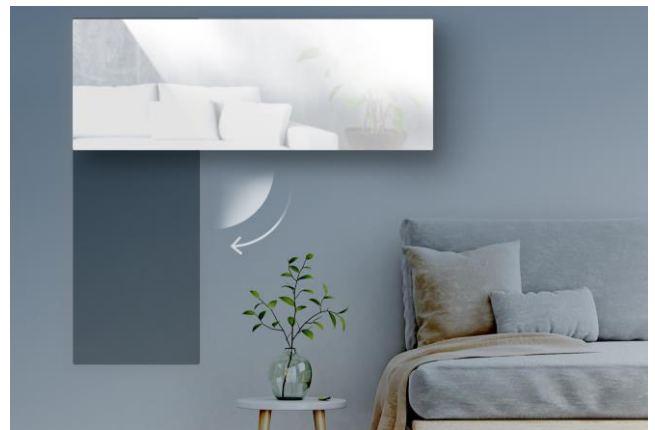




Figura 6 – Esempi di installazione di riscaldatori\*

\* Le immagini sono solo a scopo illustrativo

### ATTENZIONE!

L'orientamento verticale del riscaldatore è possibile solo se montato a parete. In questo caso, considerare anche la lunghezza del cavo di alimentazione e la distanza dalla presa di corrente, nonché la posizione dell'unità di controllo in cui si trova il pulsante di accensione (un posizionamento scomodo del pulsante di accensione può impedire il funzionamento manuale del riscaldatore).

## 2.1 Prima installazione e impostazione

Per garantire la corretta installazione e il buon funzionamento del riscaldatore, procedere come segue

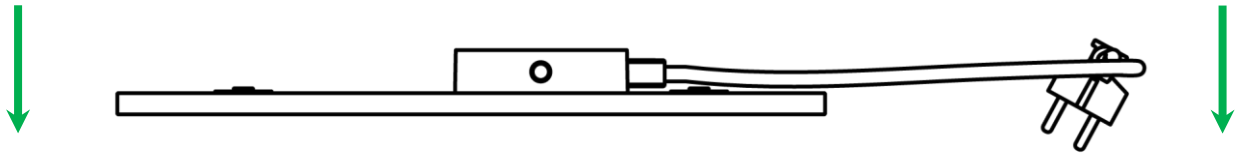
1. Disimballare l'unità, montarla nella posizione prescelta e collegarla all'alimentatore con il cavo di alimentazione.
2. Se necessario, attivare il dispositivo nell'applicazione mobile.

### IMPORTANTE!

Dopo l'attivazione iniziale, il processo di aggiornamento del firmware del riscaldatore può essere avviato nell'app mobile (una notifica appropriata verrà visualizzata nel pannello di controllo dell'unità e nella scheda della cronologia degli eventi). **Non scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica fino al completamento del processo di aggiornamento!** Inoltre, non scollegare l'unità dalla rete elettrica per **5 minuti** dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica.

## 2.1.1 Disimballaggio e preparazione all'installazione

1. Aprire con cautela l'imballaggio e rimuovere il riscaldatore e gli accessori.
2. Posizionare l'apparecchio su una superficie pulita e orizzontale con la piastra riscaldante rivolta verso il basso.



### NOTA

Si consiglia di posizionare l'unità su una superficie pulita.

3. Pulire entrambi i lati della piastra riscaldante con un panno inumidito con un po' d'acqua, quindi con un panno asciutto e privo di macchie. Assicurarsi che l'unità non presenti tracce di polvere o sporcizia.
4. Preparare il sito di installazione e installare il riscaldatore secondo l'opzione di installazione più adatta (vedere sotto).

## 2.1.2 Preparazione del sito di installazione

Per l'installazione a pavimento:

1. Solo il riscaldatore può essere orientato orizzontalmente quando è installato sui suoi piedini (vedi figura 1).
2. Tutti i tipi di tessuto, gli oggetti decorativi e altri oggetti infiammabili, compresi tappeti e moquette, devono essere tenuti ad almeno 1 metro di distanza dal punto in cui è installato il riscaldatore.

Per il montaggio a parete:

### ATTENZIONE!

I ganci e i tasselli in dotazione sono adatti solo per il montaggio dell'unità su una parete in cemento armato. In caso di installazione su un altro tipo di parete, selezionare i dispositivi di fissaggio appropriati.

1. Il riscaldatore può essere montato a parete in orizzontale o in verticale (si possono utilizzare 2 o 4 ganci).
2. Tutti i tipi di tessuto, gli oggetti decorativi e altri oggetti infiammabili devono essere tenuti ad almeno 1 metro di distanza dal punto in cui è installato il riscaldatore.
3. Per praticare i fori nella parete, utilizzare l'apposita dima in dotazione.

### 2.1.3 Installazione a pavimento (opzione 1)

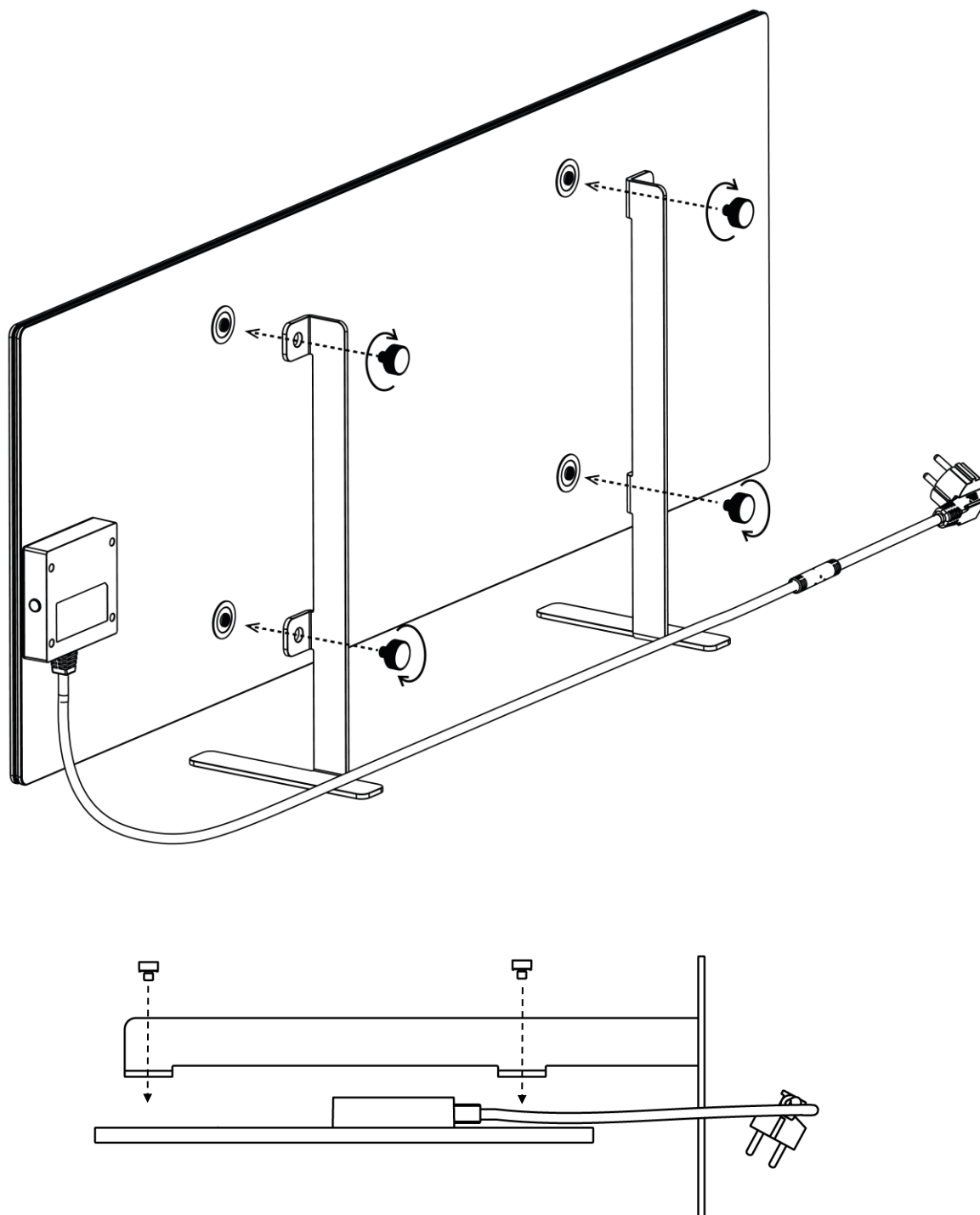


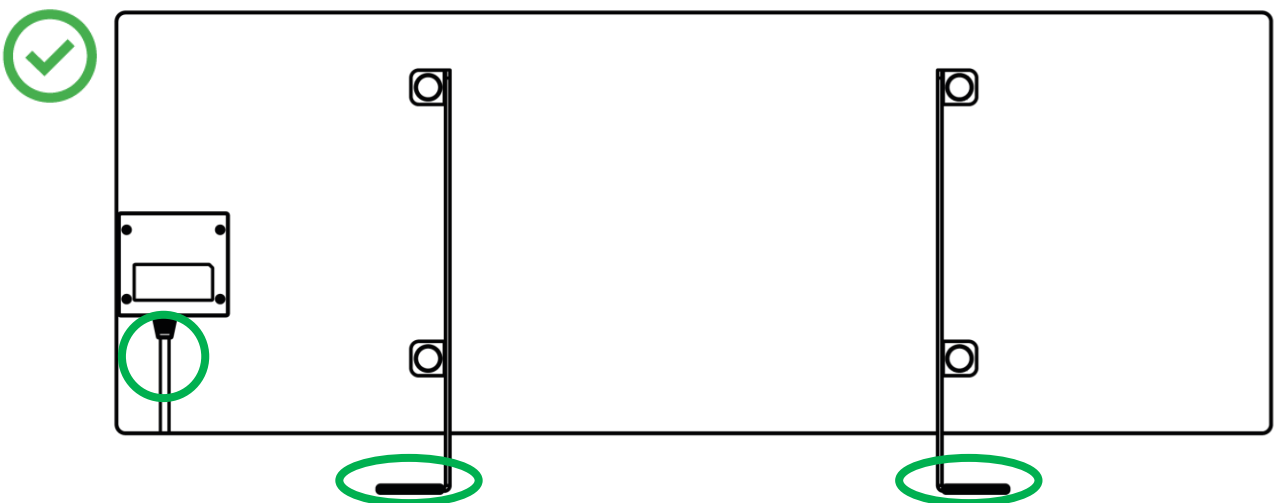
Figura 7 – Montaggio dei piedini (sul pavimento)

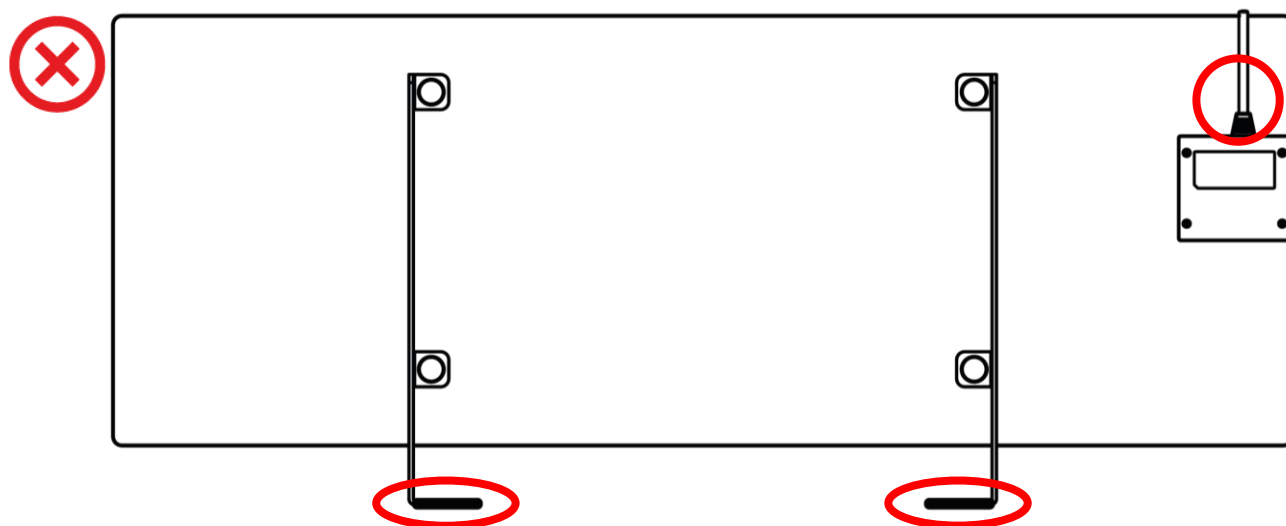
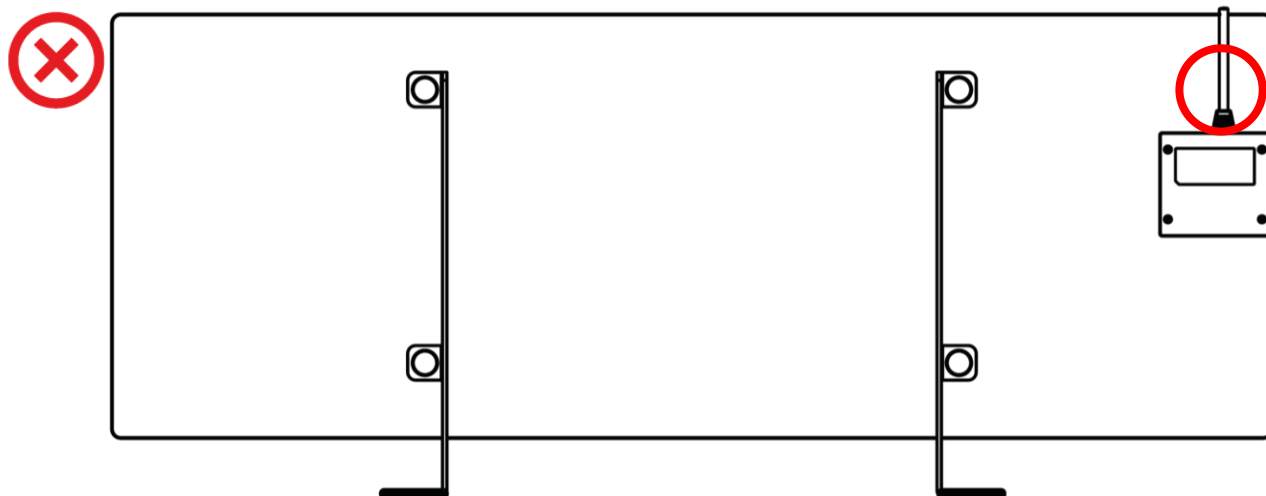


1. Avvitare i due piedini metallici alla piastra riscaldante utilizzando le viti di fissaggio (vedi figura sopra).

## NOTA

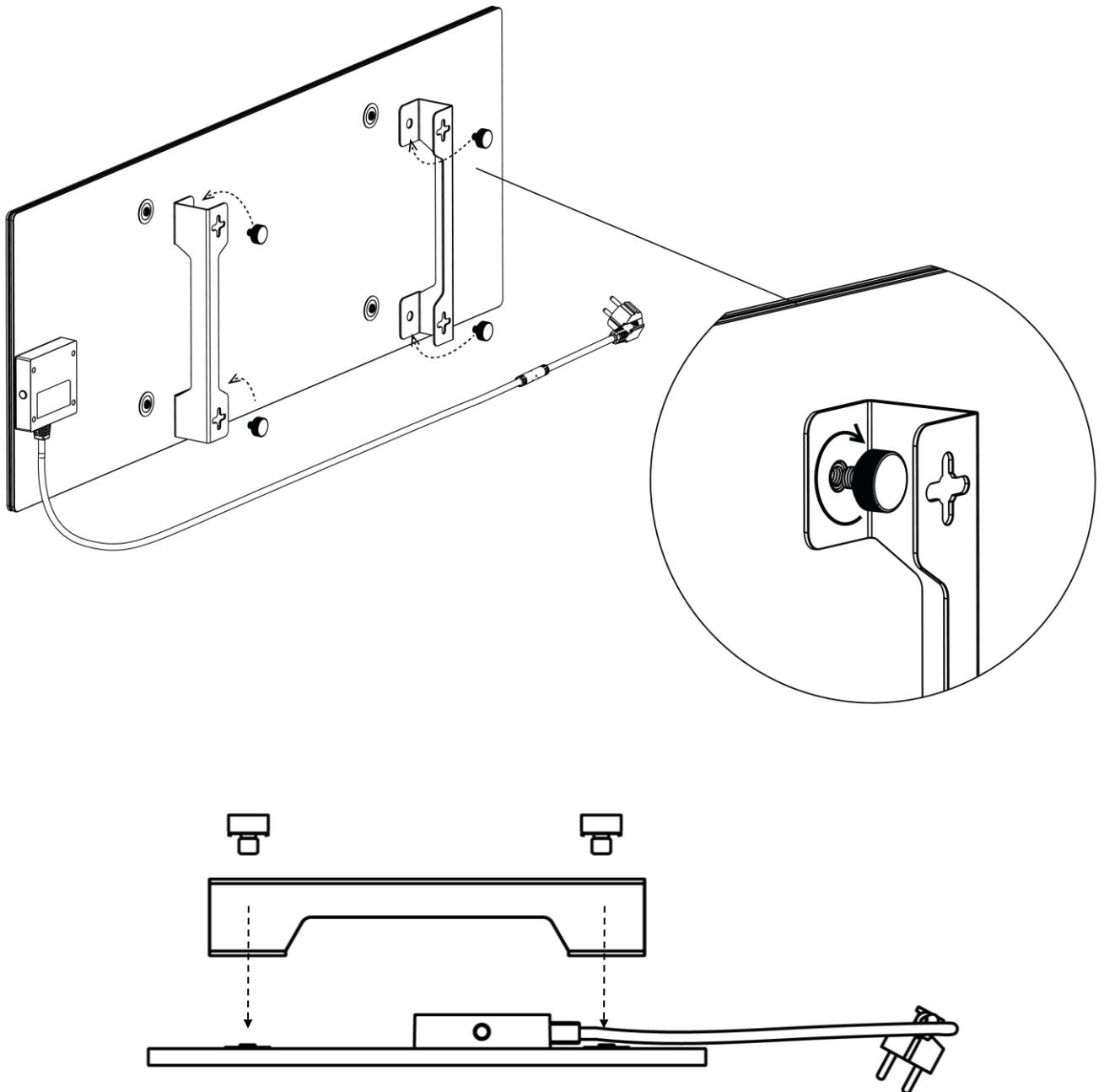
Durante l'installazione, assicurarsi che le viti di fissaggio siano serrate saldamente e che **i piedini siano orientati correttamente** rispetto al corpo dell'unità (il cavo di alimentazione dell'unità di controllo deve trovarsi sotto).





## 2.1.4 Montaggio orizzontale a parete (opzione 2)

1. Selezionare l'orientamento del riscaldatore sulla parete (orizzontale).
2. Avvitare le staffe di montaggio sulla superficie posteriore del pannello, rispettando l'orientamento corretto.



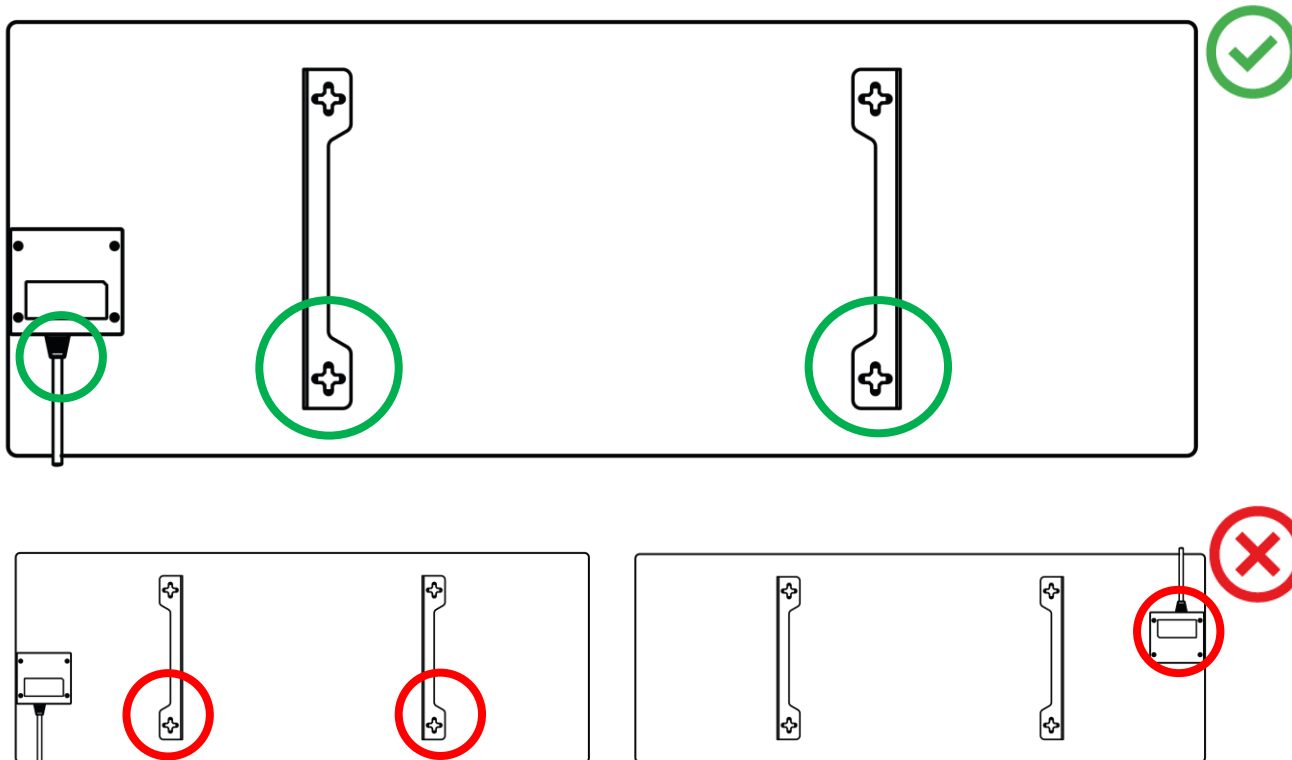
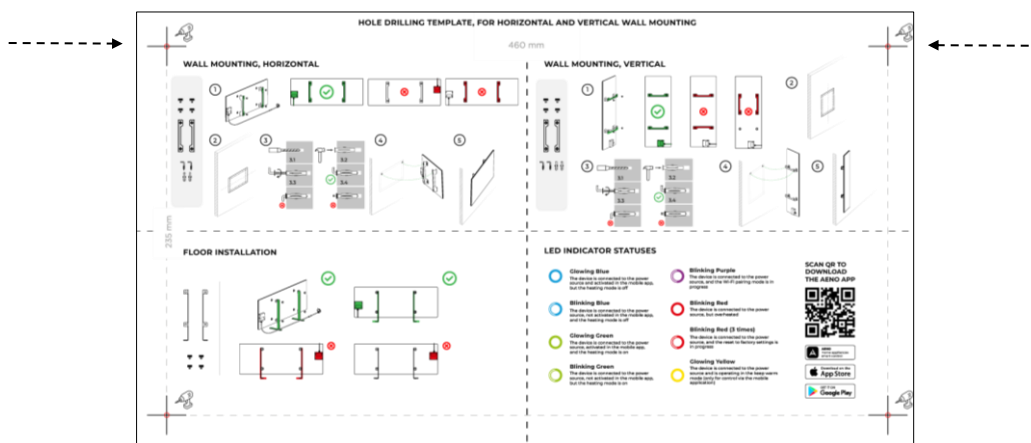
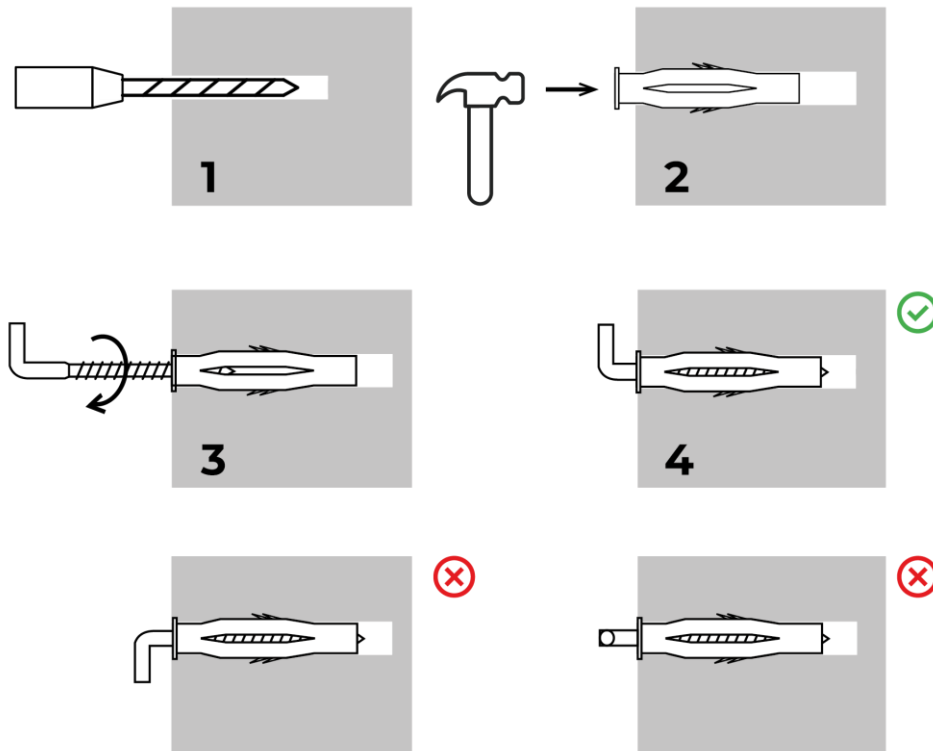


Figura 8 – Installazione delle staffe

3. Praticare 2 fori nella parete utilizzando la speciale sagoma di carta in dotazione e avvitare i ganci.



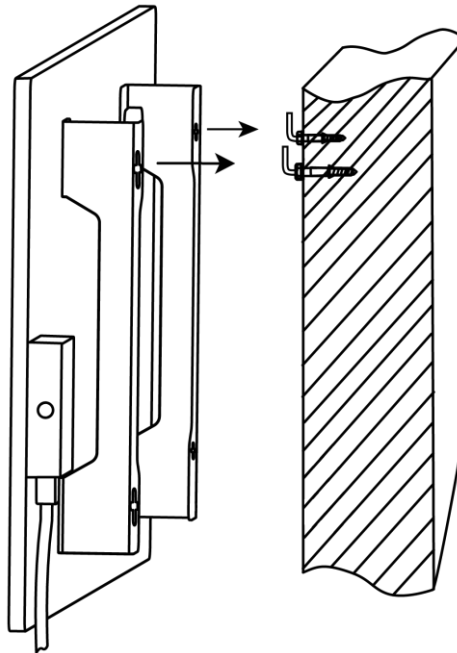
Orientamento orizzontale del modello



Il processo di avvitamento dei ganci

Figura 9 – Preparazione della parete (installazione orizzontale)

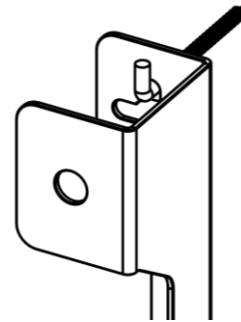
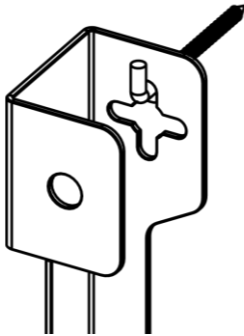
4. Collegare con cautela il riscaldatore a entrambi i ganci contemporaneamente.



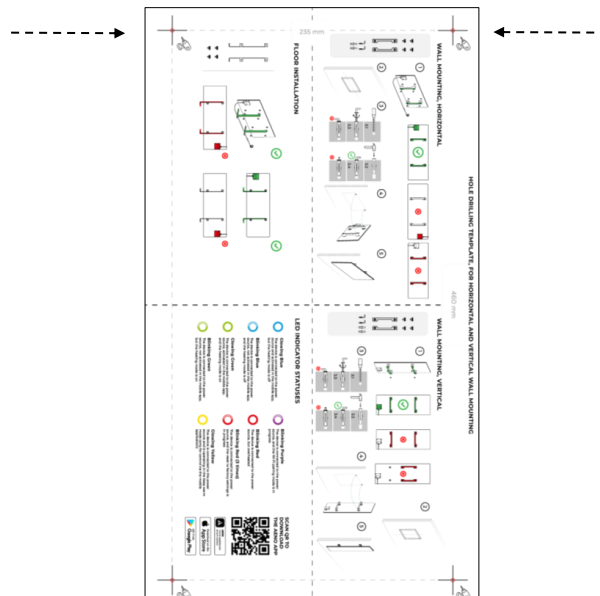
5. Verificare che tutti i punti siano stati agganciati correttamente e che l'unità sia saldamente fissata.

**NOTA**

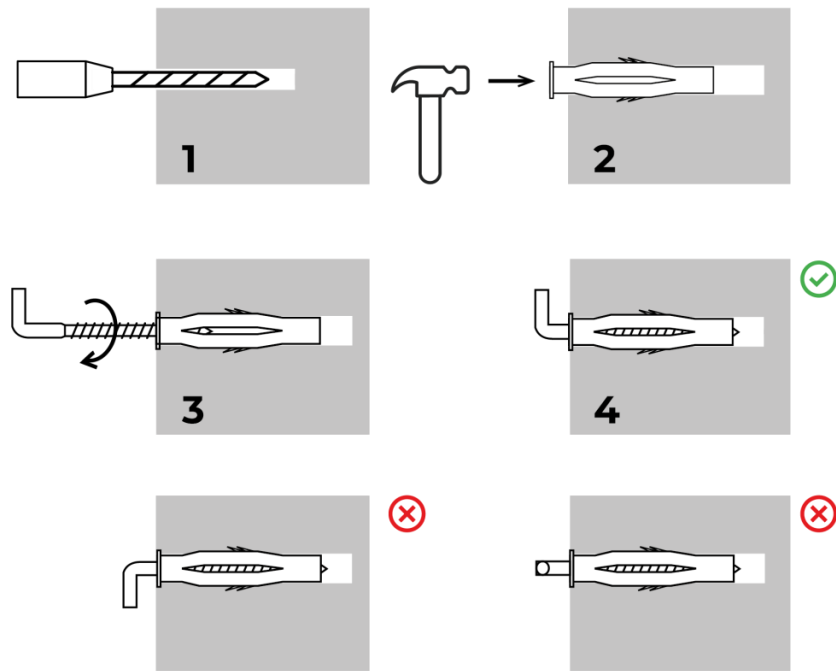
Durante l'installazione, accertarsi che i ganci siano ben serrati e orientati rigorosamente in verticale.



### 2.1.5 Montaggio verticale a parete (opzione 3)

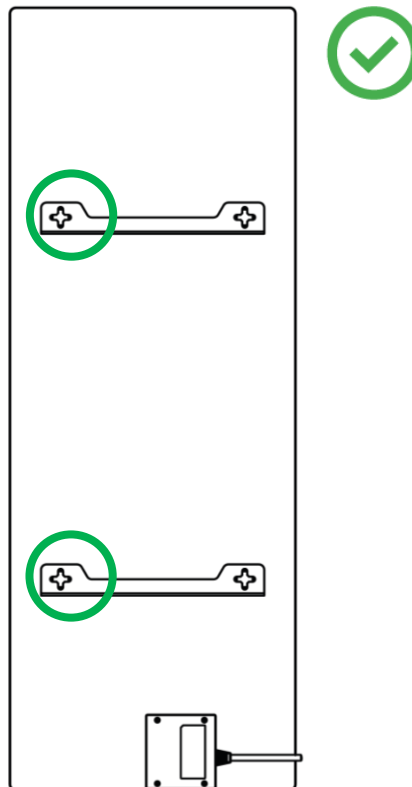


Orientamento verticale del modello



Il processo di avvitarmento dei ganci

Figura 10 – Preparazione della parete (installazione verticale)



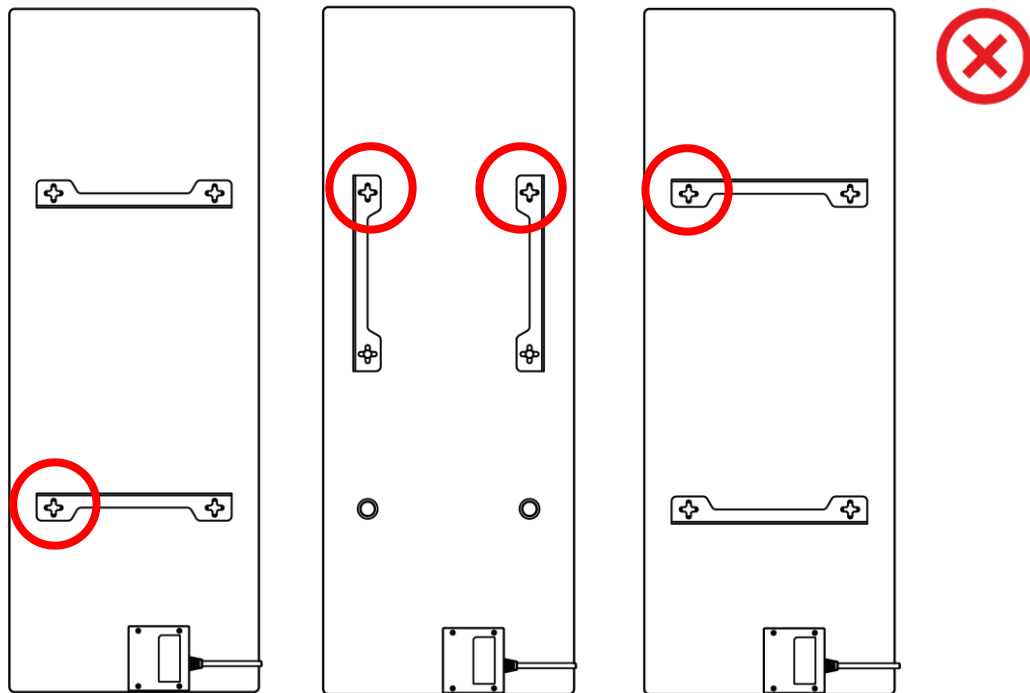


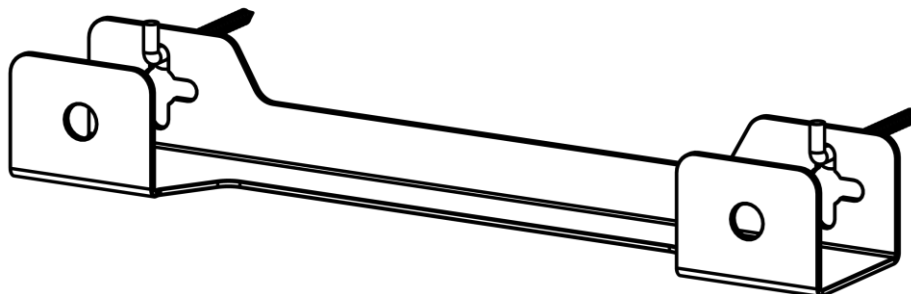
Figura 11 – Installazione verticale (montaggio a parete)

**NOTA**

L'opzione di montare il riscaldatore con la scatola di controllo in alto è accettabile se l'unità è montata a un'altezza ridotta e la posizione della presa elettrica non impedisce una rapida disattivazione del riscaldatore e/o permette al cavo di alimentazione di appoggiarsi alla piastra riscaldante.

**NOTA**

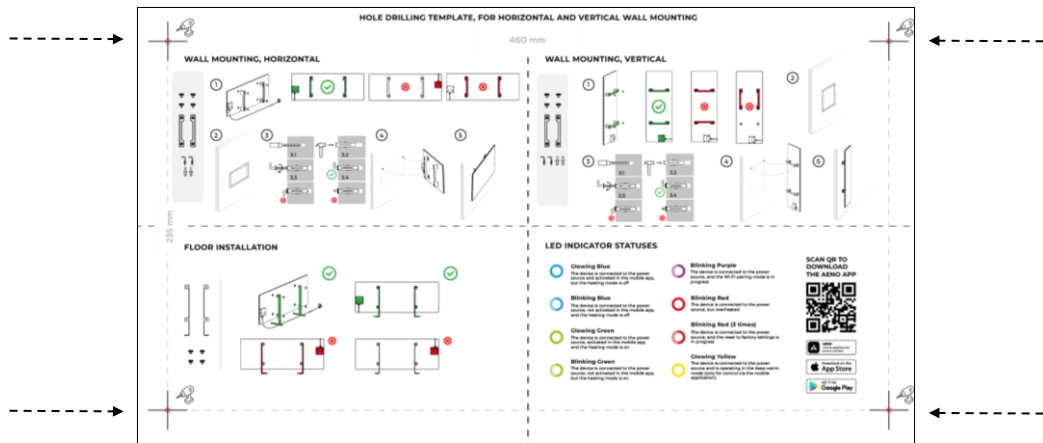
Durante l'installazione, accertarsi che i ganci siano ben serrati e orientati rigorosamente in verticale.





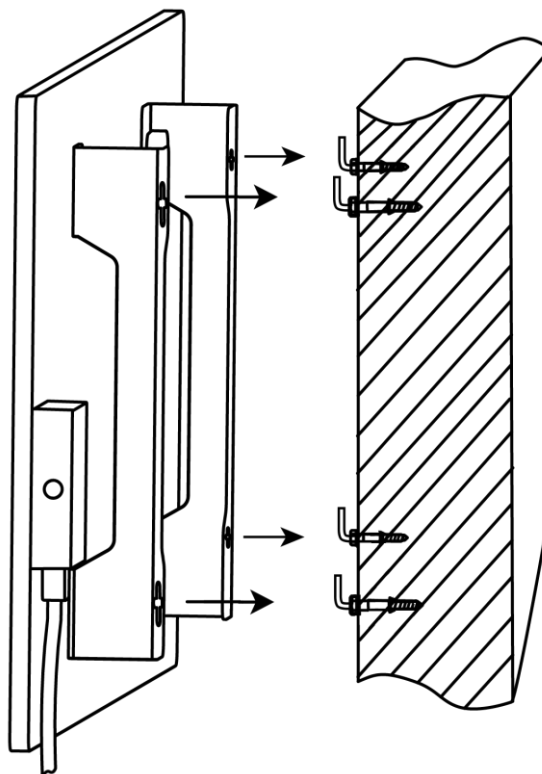
## 2.1.6 Montaggio a parete su 4 ganci (fissaggio supplementare)

Per il montaggio su 4 ganci, praticare tutti e 4 i fori nella parete utilizzando una dima.



Seguire quindi le istruzioni per il montaggio del riscaldatore come descritto al punto 2.1.4 o 2.1.5.

Appendere l'unità a 4 ganci alla volta.



## 2.1.7 Opzione di montaggio a scomparsa

Se l'utente monta il riscaldatore a parete in modo da nascondere il cavo di alimentazione o costruisce l'unità nella parete, comprende e accetta le seguenti condizioni:

- la garanzia del produttore dell'apparecchio viene annullata;
- il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali alterazioni o compromissioni delle funzioni dell'apparecchio;
- l'installazione deve essere eseguita solo da installatori qualificati con conoscenze e capacità sufficienti per eseguire una corretta e sicura installazione ad incasso del riscaldatore;
- il sensore di temperatura non deve essere interrotto quando si taglia il cavo di alimentazione;



- l'unità deve essere montata in modo che vi sia una ventilazione sufficiente e che il sensore di temperatura sul cavo di alimentazione si trovi nell'ambiente e non sia montato nella parete.

## 2.1.8 Montaggio a soffitto

Se l'utente deve montare il riscaldatore sul soffitto, comprende e accetta le seguenti condizioni:

- l'installazione deve essere eseguita solo da installatori qualificati con conoscenze e capacità sufficienti per montare correttamente e in sicurezza il dispositivo di riscaldamento al soffitto;
- il costruttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori di installazione, inclusi, a titolo esemplificativo, l'uso di elementi di fissaggio non idonei, nonché per eventuali perdite o danni derivanti da lavori di installazione impropri;
- il cavo di alimentazione non deve entrare in contatto con la superficie riscaldante;
- l'unità deve essere montata in modo tale che vi sia una ventilazione adeguata e che il sensore di temperatura sul cavo di alimentazione sia posizionato all'interno e non incassato nel soffitto.

Il processo di montaggio del dispositivo al soffitto prevede le fasi seguenti:

1. Accendere il riscaldatore (ved. punto 2.2).
2. Attivare il riscaldatore nell'app mobile (ved. il punto 2.4).
3. Attivare la modalità dell'installazione al soffitto nelle impostazioni del riscaldatore (ved. sezione 2.4.10).

### **ATTENZIONE!**

Affinché il dispositivo funzioni correttamente sul soffitto, l'impostazione "Montaggio a soffitto" deve essere sempre abilitata nell'account utente (pannello di controllo del riscaldatore).

4. Scollegare il riscaldatore dall'alimentazione.
5. Montare il riscaldatore al soffitto (questa fase deve essere eseguita solo da un installatore qualificato).
6. Riaccensione del riscaldatore.

### **NOTA**

Se per qualsiasi motivo il riscaldatore viene riportato alle impostazioni di fabbrica, è necessario riattivare l'impostazione "Montaggio a soffitto", altrimenti non è possibile garantire il corretto funzionamento del dispositivo.

## 2.2 Prima attivazione

Per accendere il riscaldatore, collegarlo a una presa di corrente con il cavo di alimentazione e premere il pulsante di accensione (vedere tabella 1).

### **NOTA**

Per impostazione predefinita, il riscaldatore rimane in modalità di attivazione nell'app mobile per 3 minuti dopo la prima accensione. Al termine del periodo specificato, l'unità passa in modalità standby (riscaldamento spento).

Successivamente, è necessario scegliere una delle modalità di controllo dell'unità:

1. Funzionamento manuale.
2. Controllo remoto tramite app mobile.
3. Controllo tramite assistenti vocali.

## 2.3 Funzionamento manuale

### 2.3.1 Istruzioni per i modelli AGH0001S-AGH0002S

Il riscaldatore è azionato manualmente tramite un unico pulsante di accensione situato sulla scatola di controllo dell'unità.



1. Per accendere l'apparecchio per il riscaldamento, tenere premuto il pulsante di accensione per non più di 3 secondi.
2. Per interrompere la modalità di riscaldamento, tenere nuovamente premuto il pulsante di accensione per non più di 3 secondi: l'apparecchio passa in modalità standby.

#### **NOTA**

Per ulteriori informazioni sulle funzioni del pulsante di accensione, consultare la tabella 1 qui sopra.

Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per spegnere completamente il riscaldatore.

## 2.3.2 Istruzioni per i modelli AGH0003S-AGH0005S

Il riscaldatore viene controllato manualmente tramite quattro pulsanti sull'unità di controllo dell'apparecchio.



1. Per accendere l'apparecchio per il riscaldamento, tenere premuto il pulsante di accensione per non più di 3 secondi.
2. Per interrompere la modalità di riscaldamento, tenere nuovamente premuto il pulsante di accensione per non più di 3 secondi: l'apparecchio passa in modalità standby.
3. Per impostare la temperatura ambiente desiderata, attivare la modalità SMART premendo il pulsante SMART e quindi utilizzare i pulsanti "+" e/o "-" per impostare il valore desiderato, che viene visualizzato sul display LED.

### **NOTA**

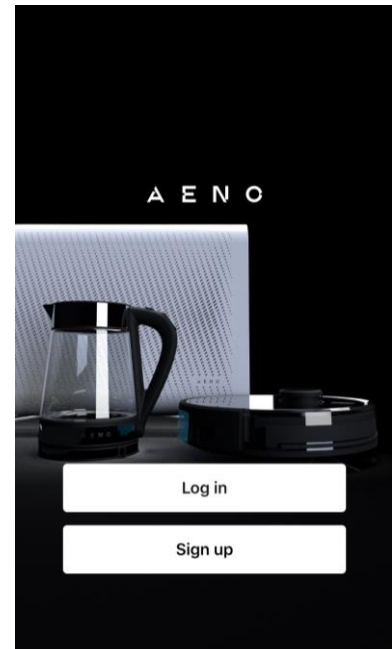
Per ulteriori informazioni sulle funzioni dei pulsanti, consultare la tabella 1 e la tabella 3 di cui sopra.

Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per spegnere completamente il riscaldatore.

## 2.4 Controllo remoto tramite app AENO

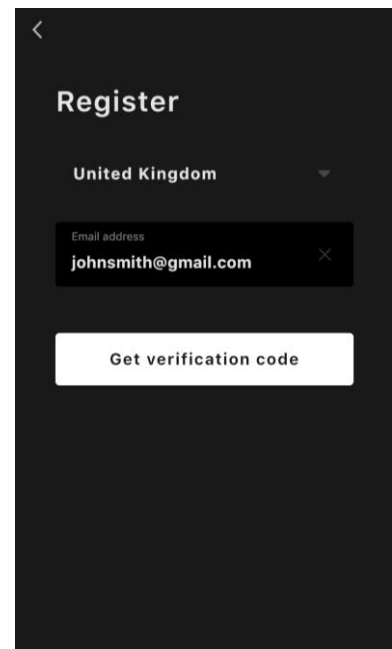
### 2.4.1 Installazione dell'applicazione

- Collegare lo smartphone a Internet (2,4 GHz) e scaricare l'applicazione mobile gratuita AENO da Google Play o App Store.
- Registrare un nuovo account o accedere a un account esistente.



### 2.4.2 Registrazione di un nuovo account

- Avviare l'applicazione AENO e fare clic su "Sign Up" (Registrazione).
- Accettare i termini dell'accordo con l'utente e l'informativa sulla privacy.
- Inserire i dati di autorizzazione:
  - selezionare il proprio paese di residenza;
  - inserire l'indirizzo e-mail.
- Premere "Get verification code" (Ottieni codice di conferma).
- All'indirizzo e-mail indicato verrà inviata un'e-mail con un codice di conferma della registrazione. Inserire questo codice nella finestra di registrazione dell'applicazione mobile.



Se non si riceve un codice di conferma nella posta, si consiglia di procedere come segue

- Assicurati di aver inserito l'indirizzo e-mail corretto.
- Controllare la cartella spam se l'e-mail non è presente nella posta in arrivo.
- Se il firewall ha bloccato l'e-mail, provare a registrare un account con un altro indirizzo e-mail.

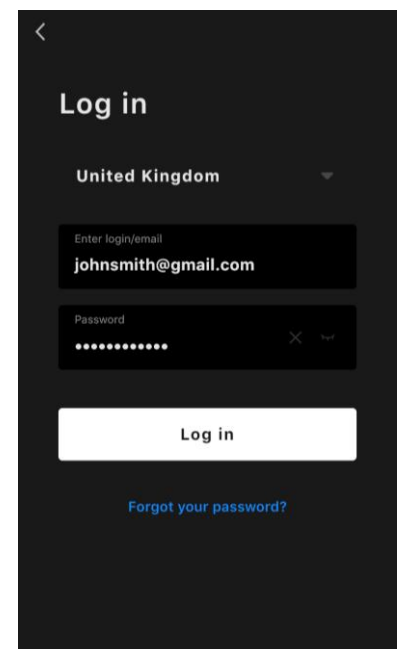
Se nessuna delle soluzioni sopra descritte ti ha aiutato, contattare il tuo team di assistenza tramite il modulo di contatto su **aeno.com**. Includere il tuo indirizzo e-mail e l'ora esatta in cui hai tentato di registrarti.

- Dopo aver inserito il codice di conferma, impostare una password (da 6 a 20 caratteri, di cui almeno una lettera e un numero) e premere "Done" (Fatto). Confermare il consenso all'accesso ai dati. In caso contrario, alcuni dati relativi all'utilizzo del prodotto non saranno disponibili.
- Confermare il consenso a ricevere notifiche e pubblicità. L'utente non riceverà le notifiche dall'app se si esclude l'opzione.
- Premere il pulsante "Vai all'applicazione".

### 2.4.3 Accesso a un account esistente

- Selezionare il paese di residenza.
- Inserire il tuo indirizzo e-mail.
- Immettere la password e premere il pulsante "Log in" (Log in).

Se necessario, è possibile reimpostare la password cliccando su "Forgot your password?" (Hai dimenticato la password?) Verrà inviata un'e-mail all'indirizzo di posta elettronica collegato all'account con le istruzioni su come cambiare la password.



## 2.4.4 Processo di connessione per l'eco-riscaldatore intelligente

Nell'app mobile AENO sono disponibili diverse opzioni per l'attivazione del riscaldatore:

- prima connessione con il rilevamento automatico;
- connessione successiva in modalità autodetect;
- il successivo collegamento in modalità manuale.

### Prima connessione con rilevamento automatico

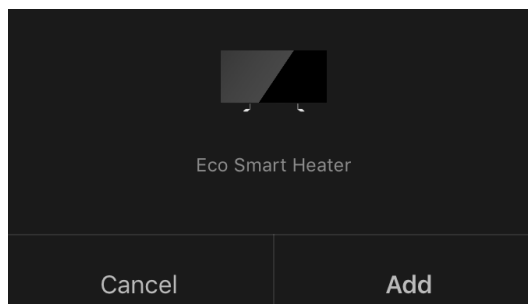
#### NOTA

Questo metodo può essere utilizzato per attivare l'app dopo che il riscaldatore è stato collegato alla rete elettrica per la prima volta.

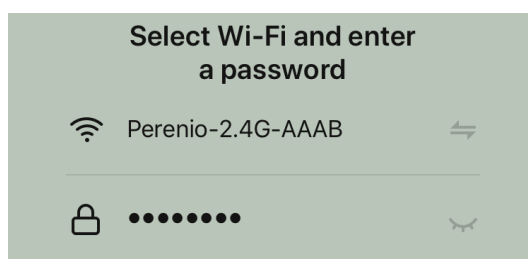
1. Dopo aver effettuato l'accesso al proprio account, fare clic sull'icona "+" nella scheda "Home" (Casa).



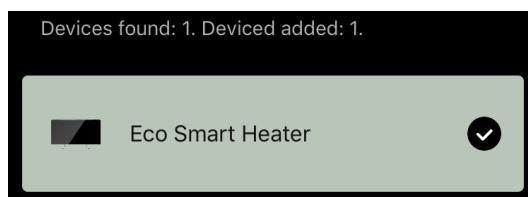
2. Attendere la comparsa del riscaldatore e fare clic sul pulsante "Add" (Aggiungi).



3. Immettere la password della rete Wi-Fi a cui il dispositivo sarà collegato (è possibile selezionare una rete diversa se è a 2,4 GHz).

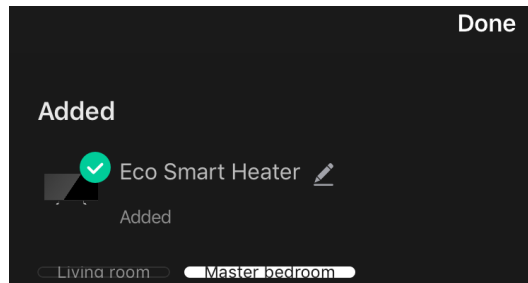


4. Attendere che il dispositivo venga aggiunto all'applicazione e premere "Next" (Avanti).





- Inserire il nome desiderato per il riscaldatore e selezionare il luogo di installazione dall'elenco. Quindi premere "Done" (Fatto).



### Connessione successiva in modalità autodetect

#### NOTA

Questo metodo può essere utilizzato in tutti i casi in cui il riscaldatore è in modalità di accoppiamento.

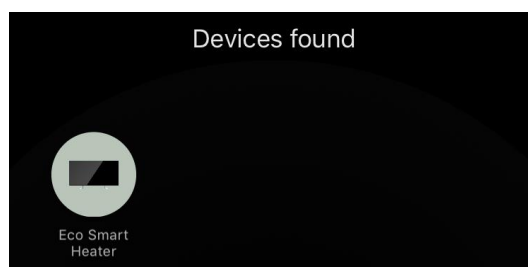
- Dopo aver effettuato l'accesso al proprio account, fare clic sull'icona "+" nella scheda "Home" (Casa).



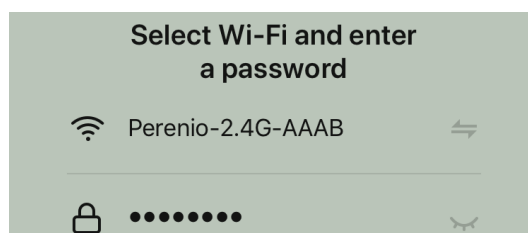
- Selezionare la scheda "Autosearch" (Ricerca automatica) nella parte superiore dello schermo.



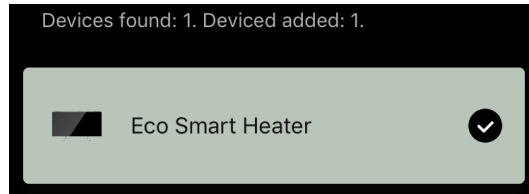
- Fornire all'app AENO tutti gli accessi richiesti.
- Attendere il rilevamento del riscaldatore e premere il pulsante "Next" (Avanti).



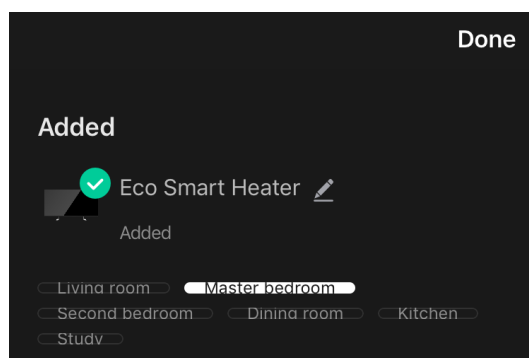
- Immettere la password della rete Wi-Fi a cui il dispositivo sarà collegato (è possibile selezionare una rete diversa se è a 2,4 GHz).



6. Attendere che il dispositivo venga aggiunto all'applicazione e premere "Next" (Avanti).



7. Inserire il nome desiderato per il riscaldatore e selezionare il luogo di installazione dall'elenco. Quindi premere "Done" (Fatto).



## Collegamento successivo in modalità manuale

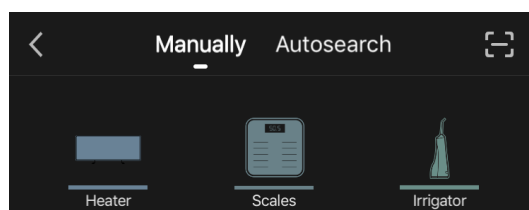
### NOTA

Questo metodo può essere utilizzato in tutti i casi in cui il riscaldatore è in modalità di accoppiamento e se il dispositivo non è stato rilevato automaticamente da altri metodi di connessione.

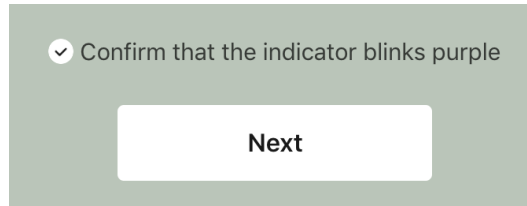
1. Dopo aver effettuato l'accesso al proprio account, fare clic sull'icona "+" nella scheda "Home" (Casa).



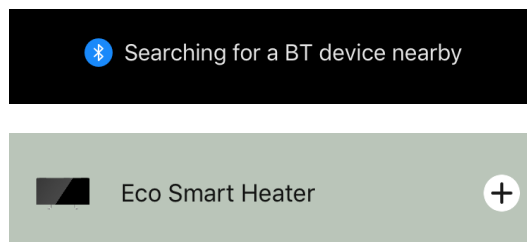
2. Selezionare la scheda "Manually" (Manuale) nella parte superiore dello schermo e la categoria "Heater" (Riscaldatore).



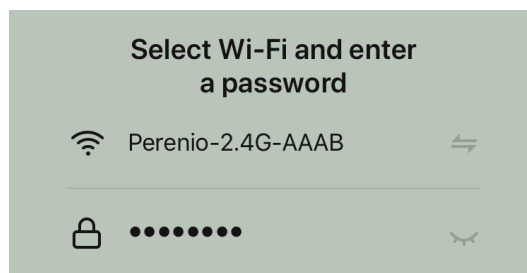
3. Accendere il riscaldatore premendo una volta il pulsante di accensione. Il LED si illumina di verde.
4. Quindi tenere premuto il pulsante di accensione finché il LED non lampeggia in viola.
5. Nella schermata delle istruzioni di connessione, confermare che l'indicatore lampeggia in viola e premere il pulsante "Next" (Avanti).



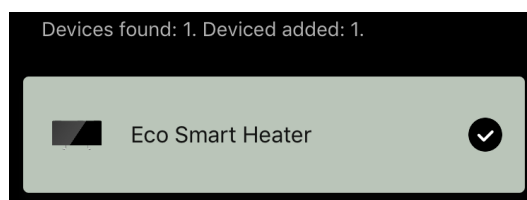
6. Attendere che il riscaldatore venga rilevato e premere l'icona "+" accanto al suo nome.



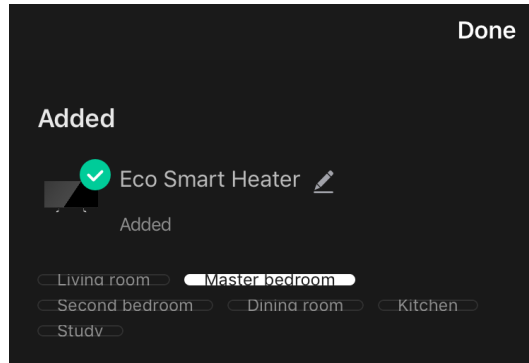
7. Immettere la password della rete Wi-Fi a cui il dispositivo sarà collegato (è possibile selezionare una rete diversa se è a 2,4 GHz).



8. Attendere che il dispositivo venga aggiunto all'applicazione e premere "Next" (Avanti).



9. Inserire il nome desiderato per il riscaldatore e selezionare il luogo di installazione dall'elenco. Quindi premere “|Done” (Fatto).

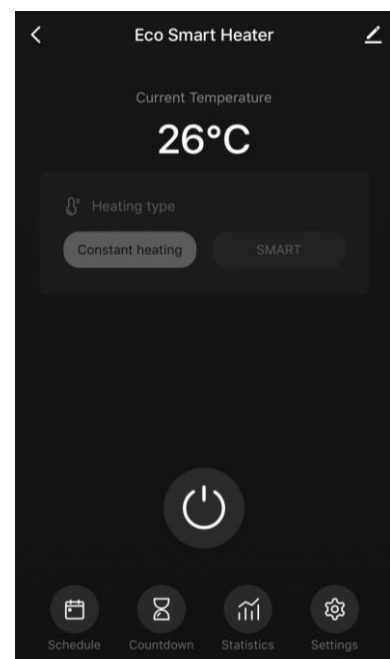


### 2.4.5 Pannello di controllo del riscaldatore Eco

Il pannello di controllo viene visualizzato facendo clic sulla sua immagine nell'elenco dei dispositivi collegati nella scheda “Home” (Casa).

Nel pannello di controllo, l'utente può

- visualizzare la temperatura ambiente attuale;
- impostare la temperatura ambiente desiderata;
- accendere e spegnere l'apparecchio e selezionare la modalità di funzionamento;
- impostare timer e visualizzare le statistiche sul consumo energetico;
- modificare le impostazioni.




### 2.4.6 Selezione della modalità di controllo

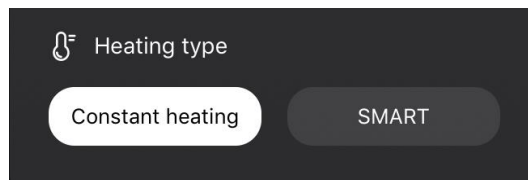
Nel pannello di controllo del riscaldatore sono disponibili due modalità di funzionamento:

- riscaldamento permanente – il riscaldatore viene acceso e spento in modo indipendente dall'utente, la temperatura di riscaldamento dell'ambiente non è controllata;
- SMART - la temperatura ambiente è controllata da un sensore incorporato. Il valore impostato dall'utente viene mantenuto senza alcun intervento: l'elemento riscaldante si accende o si spegne a seconda delle necessità.

**NOTA**

L'impostazione predefinita dopo il primo collegamento del riscaldatore è il funzionamento manuale.

La modalità di funzionamento può essere selezionata all'accensione del riscaldatore. Può essere acceso manualmente o dal pannello di controllo premendo il pulsante di accensione .

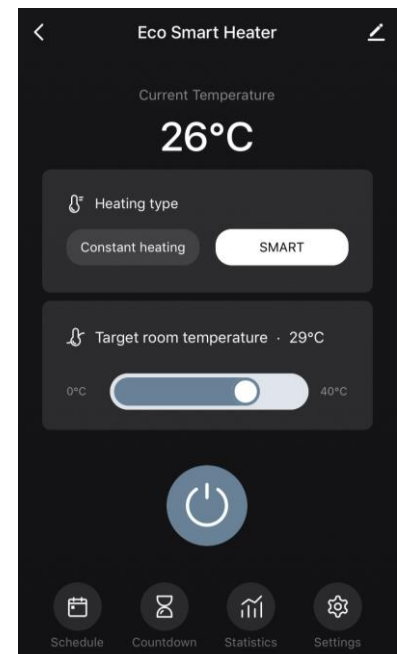
**Impostazione della modalità SMART**

La modalità SMART consente di impostare la temperatura desiderata per il riscaldamento dell'ambiente da 0 a 40 °C.

**NOTA.**

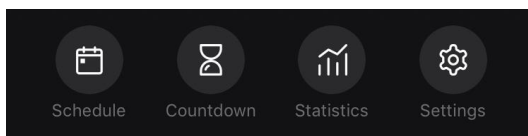
Se la temperatura impostata è inferiore alla temperatura ambiente attuale, l'apparecchio passa in modalità standby - il riscaldamento viene spento.

Il passo per modificare il valore della temperatura desiderata è di 1 °C.

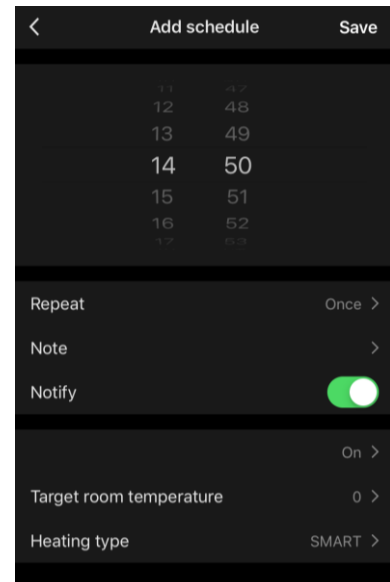
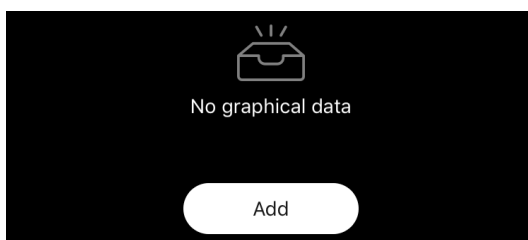


## 2.4.7 Creazione di un programma di funzionamento del riscaldatore

Per far funzionare il riscaldatore secondo un programma, accedere alla scheda “Schedule” (Orario) dal pannello di controllo dell'unità.



Quindi, fare clic sul pulsante “Add” (Aggiungi).

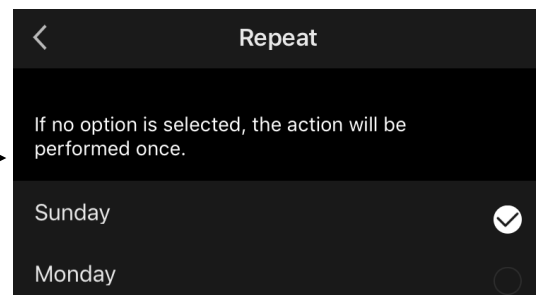


Sono disponibili le seguenti impostazioni del grafico:

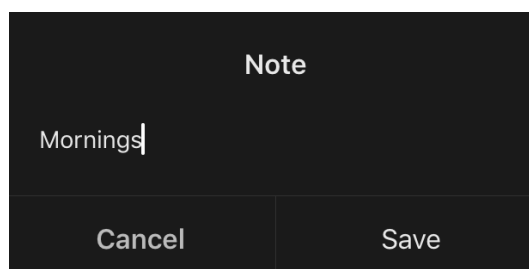
- tempo di avvio,



- ripetizione per giorno della settimana,



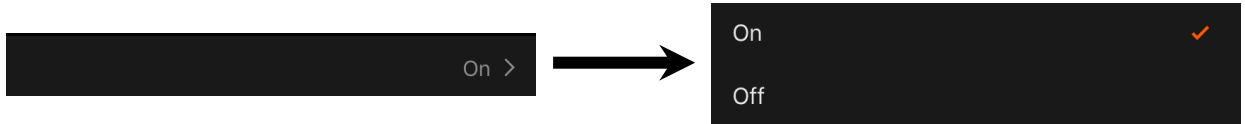
- inserire una nota utente da visualizzare nell'elenco delle pianificazioni e delle notifiche push,



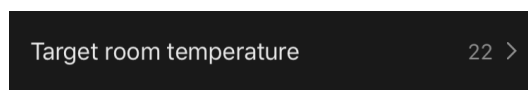
- la necessità di ricevere notifiche push quando questo evento viene attivato,



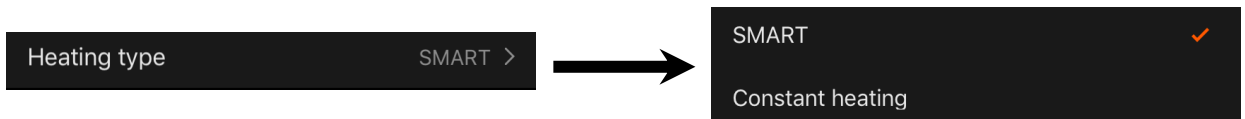
- l'azione da attivare in tempo (accensione o spegnimento del riscaldatore),



- la temperatura ambiente desiderata per l'orario con il riscaldatore acceso,



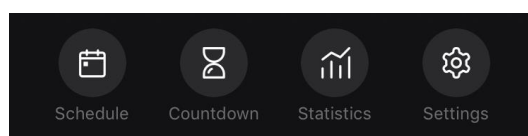
- tipo di riscaldamento per un programma con il riscaldatore acceso,



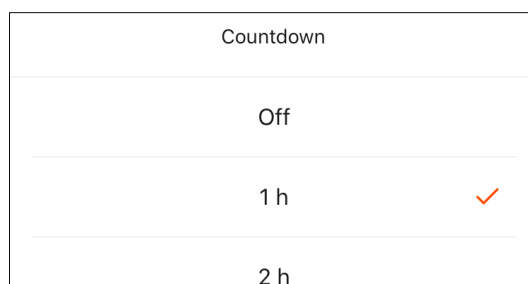
## 2.4.8 Impostazione del timer del conto alla rovescia

Il timer per il conto alla rovescia consente all'unità di spegnersi automaticamente dopo un determinato intervallo di ventiquattro (24) ore. Il passo temporale è di 1 ora.

Per impostare il timer del conto alla rovescia, accedere alla scheda "Timer" (Timer) del pannello di controllo del riscaldatore.



Il timer si considera attivato quando viene apposto un segno di spunta sull'intervallo di tempo dopo il quale il riscaldatore si spegne. Premere il pulsante "Done" (Fatto) per salvare le impostazioni del timer.



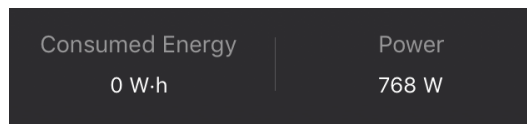
L'ora di spegnimento dell'unità viene visualizzata sul pannello di controllo.



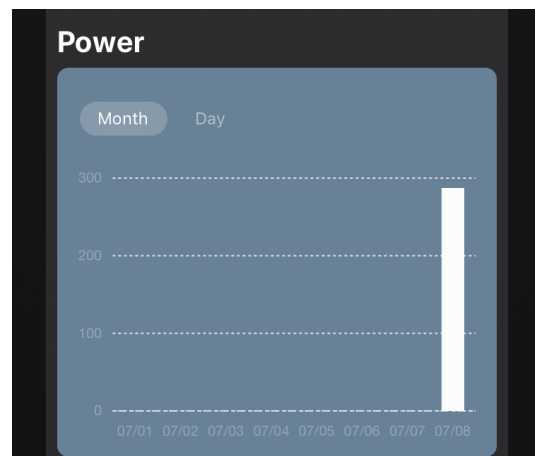
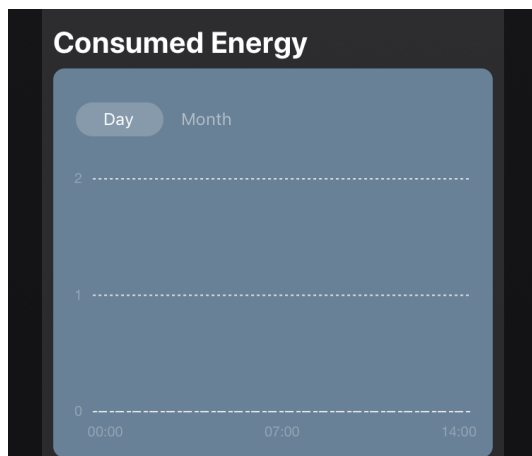
## 2.4.9 Statistiche su energia e potenza

Nella sezione delle statistiche è possibile visualizzare le seguenti informazioni:

- il consumo attuale di elettricità e la potenza del riscaldatore;



- un grafico delle statistiche di energia e potenza del giorno o del mese;

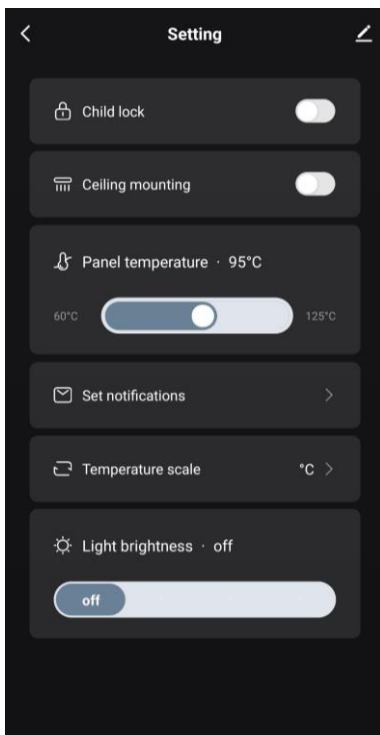


- un elenco degli stati dei riscaldatori per giorno con l'indicazione dell'ora esatta.



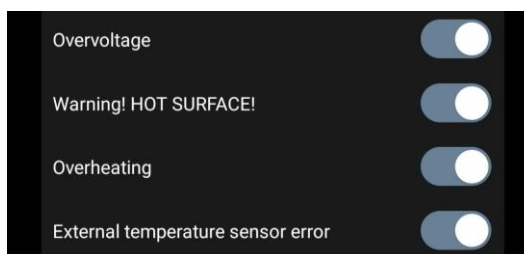


## 2.4.10 Modifica delle impostazioni




Nella scheda Impostazioni del pannello di controllo del riscaldatore, l'utente può eseguire le seguenti operazioni:

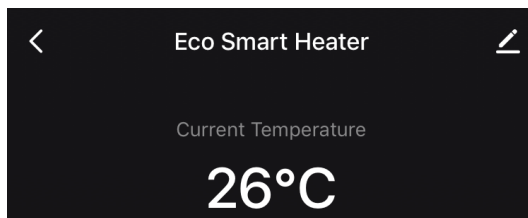
- attivare il blocco bambini. Con il blocco attivato, il riscaldatore non risponderà ai pulsanti fisici e il controllo avverrà esclusivamente tramite l'app;
- attivare la funzione necessaria per l'installazione e il funzionamento del riscaldatore a soffitto;
- impostare la temperatura di riscaldamento del pannello desiderata;
- impostare per ricevere le notifiche;




- scegliere una scala di temperatura;
- regolare il livello di luminosità dell'illuminazione dei tasti o spegnerla.

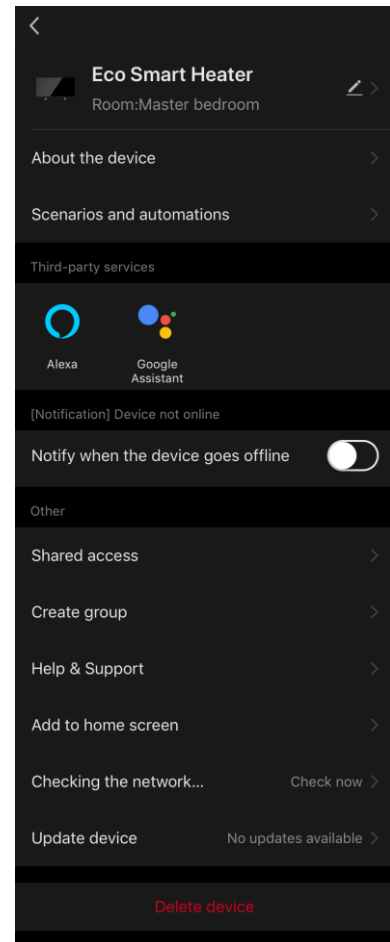
## 2.4.11 Impostazioni aggiuntive del dispositivo

Per aprire la finestra Impostazioni avanzate, fare clic sull'icona  nell'angolo superiore destro del pannello di controllo del dispositivo.



Nel pannello delle impostazioni avanzate è possibile effettuare le seguenti operazioni:

- cambiare la schermata iniziale, il nome e la posizione di installazione dell'unità (utilizzando l'icona  nella riga del nome del riscaldatore);
- “About the device” (Informazioni sul dispositivo): visualizza le informazioni di base sul funzionamento del dispositivo;
- “Scenarios and automations” (Scenari e automazione): visualizza gli scenari di utilizzo dell'unità;
- “Third-party services” (Servizi di terze parti): integrare l'account con i servizi Alexa e Google Assistant per il controllo vocale dei dispositivi;
- “Notify when the device goes offline” (Notifica fuori rete): attiva o disattiva l'invio di notifiche push;
- “Shared access” (Condividi): organizza l'accesso al controllo del dispositivo tramite un altro account, ad esempio per i membri della famiglia (vedi sotto);
- “Create group” (Crea gruppo): combina i dispositivi per gestirli come un unico gruppo;
- “Help & Support” (Aiuto e supporto): ottenere informazioni sui problemi più comuni e su come risolverli;
- “Add to home screen” (Aggiungi alla schermata iniziale): aggiunge un collegamento al dispositivo alla schermata iniziale dello smartphone per accedere rapidamente al pannello di controllo del dispositivo;
- “Checking the network” (Controlla rete): esegue un controllo del funzionamento della rete Wi-Fi, della potenza del segnale e dello stato della connessione di rete.
- “Update device” (Aggiornamento dispositivo): controlla e installa gli ultimi aggiornamenti del dispositivo o attiva l'aggiornamento automatico;
- “Delete device” (Elimina dispositivo): rimuove il dispositivo dall'applicazione mobile.

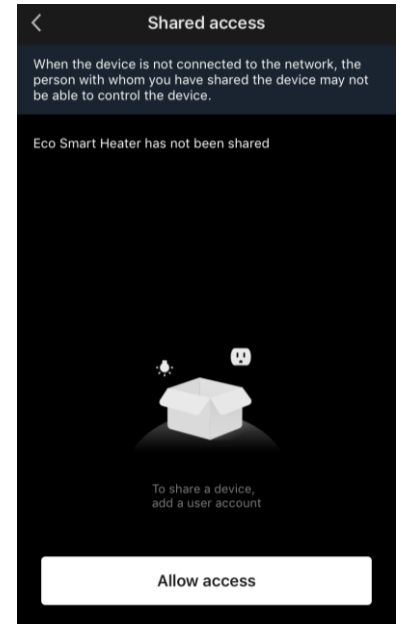


## Accesso generale

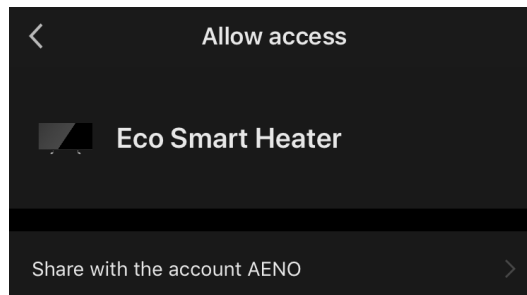
Nell'app mobile AENO, un dispositivo può essere collegato a un solo account. Tuttavia, un utente può condividere questo dispositivo con altri utenti.

Attraverso la condivisione, gli altri utenti possono controllare il dispositivo, modificare le modalità e le impostazioni operative, ma non possono installare o modificare i dati del dispositivo, creare script o rimuovere i dispositivi dall'applicazione.

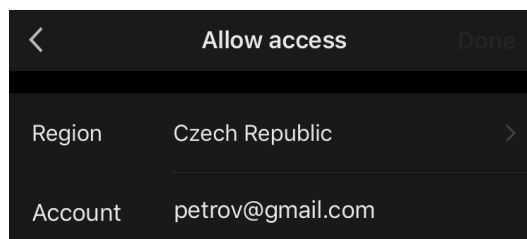
Per condividere il dispositivo, accedere al menu Impostazioni avanzate del dispositivo e selezionare "Shared access" (Condividi).



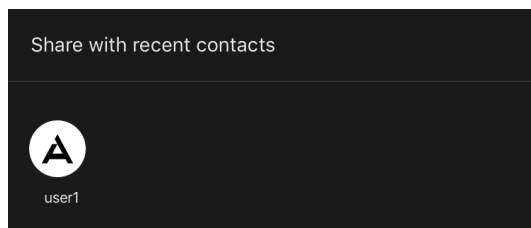
Fare clic su "Allow Access" (Concedere l'accesso) e passare a "Share with the account AENO" (Condividere un account).



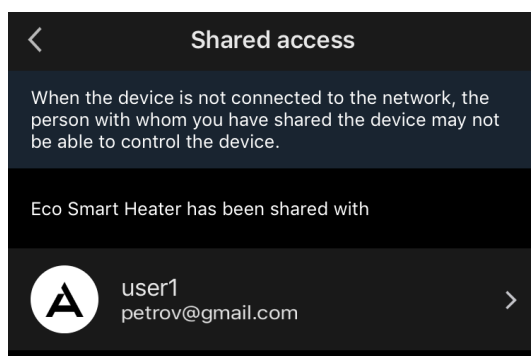
Selezionare il Paese di residenza e l'indirizzo e-mail dell'utente da condividere. Premere "Done" (Fatto).



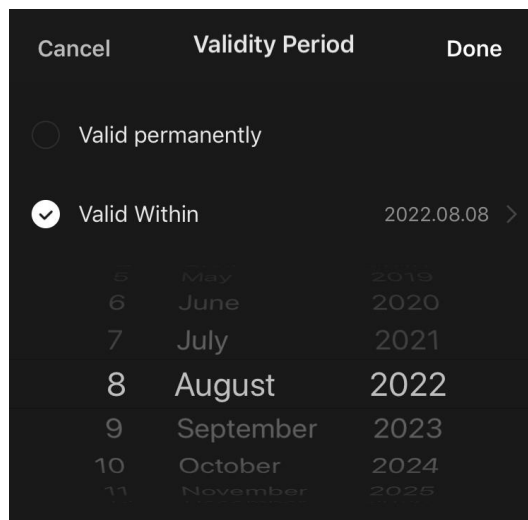
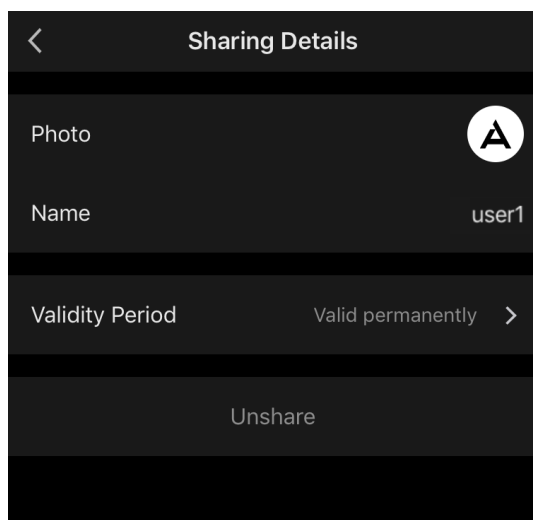
In seguito, alla voce "Shared access" (Condividi), cliccare nuovamente sul pulsante "Allow Access" (Concedere l'accesso) e poi sull'icona dell'utente aggiunto. Viene visualizzata una notifica appropriata che indica che l'accesso è stato concesso con successo.



Le informazioni dell'utente saranno visualizzate nella sezione "Shared access" (Condividi).



Fare clic sulla riga dell'account aggiunto in questa sezione per impostare la data di scadenza dell'accesso o per annullare completamente l'accesso condiviso.

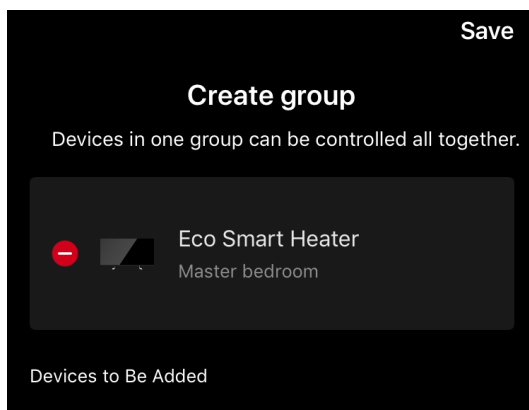


Nell'account a cui si accede, il dispositivo apparirà nella scheda "Home" (Casa) nella sezione "Accesso consentito".

## Creazione di gruppi

Dall'app AENO è possibile gestire sia singoli dispositivi che gruppi di dispositivi.

Per combinare i dispositivi in un gruppo, andare su “Create group” (Crea gruppo) e selezionare i riscaldatori richiesti dall'elenco dei riscaldatori disponibili per l'aggiunta. Quindi premere “Save” (Salva).



### NOTA

È possibile raggruppare solo dispositivi dello stesso tipo.

Impostare il nome desiderato per il gruppo e premere “Save” (Salva).

Il gruppo appena creato viene visualizzato nella scheda “Home” (Casa).

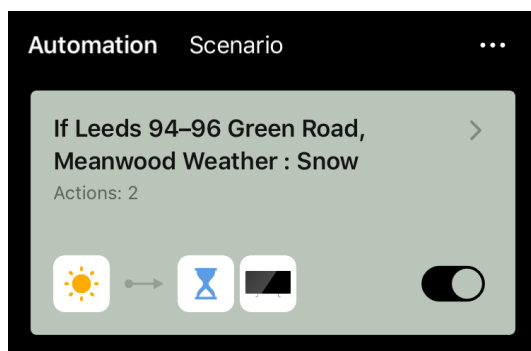
### NOTA

Per ulteriori informazioni sulle funzioni dell'app AENO, consultare il relativo manuale completo, disponibile per il download su [aeno.com](http://aeno.com).

## 2.4.12 Scenari e automazione

Nella scheda “Scenarios” (Scenari), l'utente può selezionare le condizioni per l'automazione e/o creare ed eseguire manualmente gli scenari.

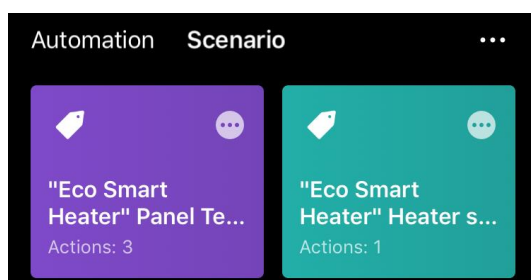
**Un'automazione** è un evento che si avvia automaticamente e si attiva ogni volta che le condizioni in esso specificate sono soddisfatte.



### NOTA

In altre parole, si tratta di uno scenario automatico.

**Uno script** è un evento che viene attivato manualmente su richiesta dell'utente e viene eseguito una volta se le condizioni in esso specificate sono soddisfatte.

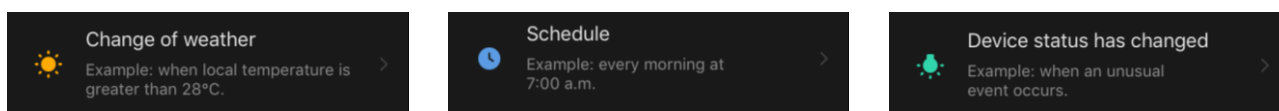


### NOTA

In altre parole, si tratta di uno scenario manuale.

## Automazione (creazione di uno script automatico)

- Accedere alla scheda "Scenarios" (Scenari) e premere "+".
- Selezionare una delle condizioni per l'avvio dello script automatico.



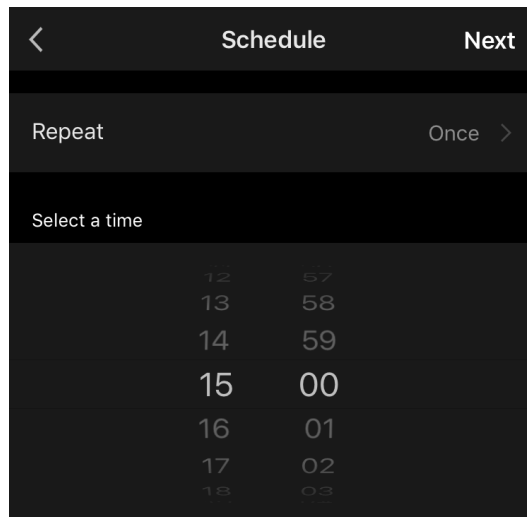
*Change of weather (Condizioni meteo):* lo scenario viene avviato quando le condizioni meteo corrispondono al parametro selezionato dall'utente. Ad esempio, quando fuori è bagnato.



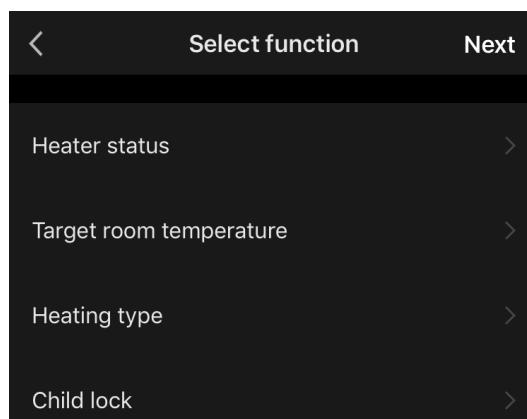
**NOTA**

Per avviare correttamente l'automazione, assicurarsi di specificare l'indirizzo esatto della località in cui leggere le condizioni meteorologiche.

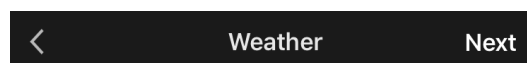
*Schedule (Orario):* lo scenario verrà eseguito in un momento specifico. Qui si possono anche impostare i giorni della settimana in cui ripetere lo script.



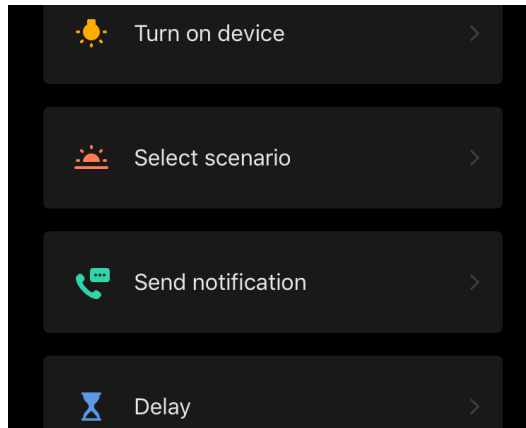
*Device status (Stato del dispositivo):* lo script verrà avviato quando si verifica l'evento selezionato. Ad esempio, quando la temperatura ambiente scende a 19 °C o quando il riscaldatore ha superato il limite di consumo energetico impostato dall'utente.



- Premere “Next” (Avanti) nella parte superiore dello schermo.



- Selezionare una delle azioni da eseguire quando si verifica la condizione selezionata in precedenza:



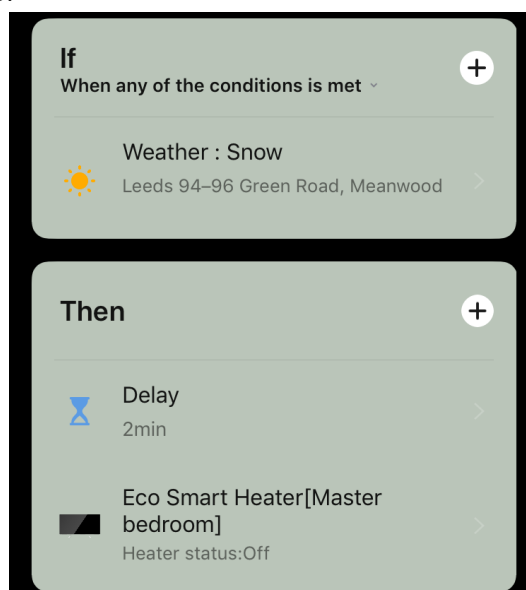
*Device status (Accendi il dispositivo):* si verifica l'evento selezionato. Ad esempio, il tipo di riscaldamento cambierà o la temperatura di riscaldamento del pannello aumenterà fino a 100 °C.

*Select scenario (Selezionare lo scenario):* verrà eseguito uno scenario o un'automazione creata in precedenza.

*Send notification (Invia notifica):* l'utente riceverà una notifica tramite il centro messaggi.

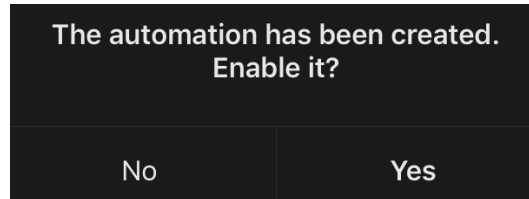
*Delay (Ritardo):* il tempo di ritardo che verrà impostato prima che venga attivata l'azione successiva. In questo caso, è necessario aggiungere un'altra azione dopo il ritardo specificato.

- Premere "Next" (Avanti) nella parte superiore dello schermo.
- Se necessario, aggiungere un'ulteriore condizione e/o azione premendo "+" nel blocco corrispondente.

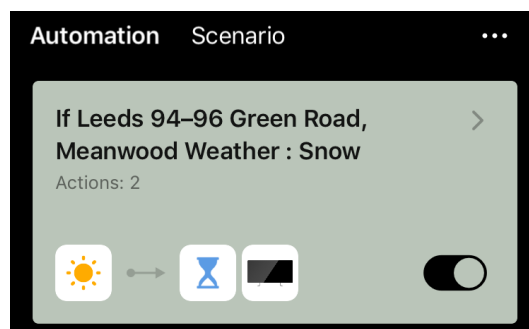




- Premere "Save" (Salva).
- Abilitare l'automazione creata, se necessario.

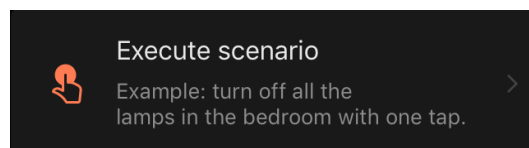


- Può essere attivata anche in un secondo momento alla voce "Automation" (Automazione).

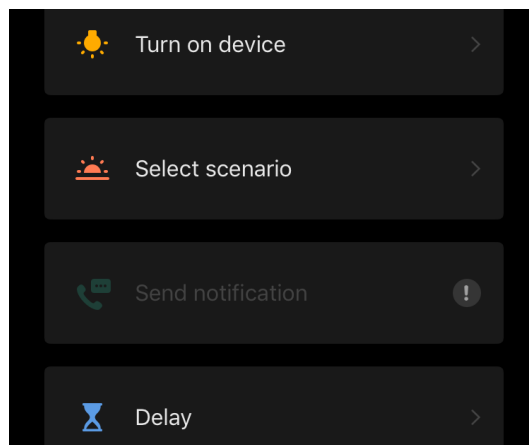


### Scenario (creazione di uno script manuale)

- Accedere alla scheda "Scenarios" (Scenari) e premere "+".
- Selezionare la condizione "Execute scenario" (Esegui scenario).



- Selezionare una delle azioni che verranno eseguite dopo l'avvio dello script:

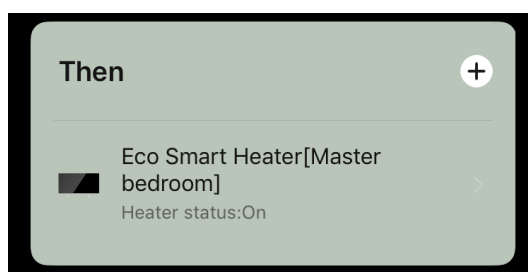


*Device status (Accendi il dispositivo):* si verifica l'evento selezionato. Ad esempio, il tipo di riscaldamento cambierà o la temperatura di riscaldamento del pannello aumenterà fino a 100 °C.

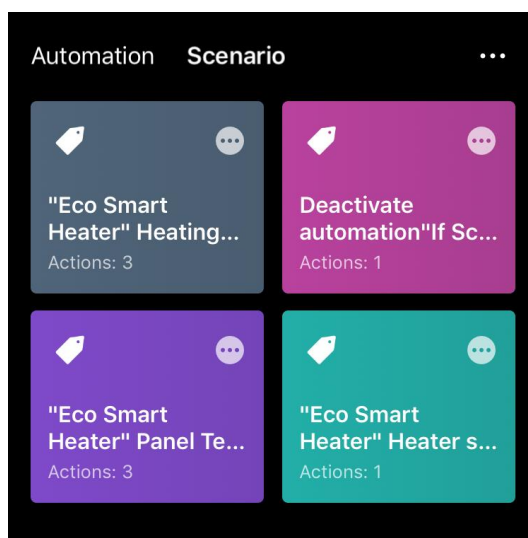
*Select scenario (Selezionare lo scenario):* verrà eseguito uno scenario o un'automazione creata in precedenza.

*Delay (Ritardo):* il tempo di ritardo che verrà impostato prima che venga attivata l'azione successiva. In questo caso, è necessario aggiungere un'altra azione dopo il ritardo specificato.

- Premere “Next” (Avanti) nella parte superiore dello schermo.
- Se necessario, aggiungere un'azione supplementare premendo “+” nel blocco corrispondente.



- Premere “Save” (Salva).
- Lo scenario creato apparirà nella sezione “Scenario” (Scenario).



Per eseguire uno script, fare clic sulla sua immagine nell'elenco.

Per modificare lo scenario creato, premere “•••”.

## 2.5 Modalità blocco bambini

La modalità blocco bambini prevede il blocco del pulsante di controllo del dispositivo tramite l'applicazione mobile.

**NOTA**

Questa modalità può essere attivata a distanza solo dopo aver collegato il dispositivo all'applicazione mobile.

Se la modalità è attivata, il riscaldatore emette un segnale acustico ogni volta che viene premuto un pulsante sul suo corpo. Il pulsante stesso sarà bloccato.

La serratura a prova di bambino può essere disattivata in due modi:

1. In remoto tramite l'applicazione mobile AENO.
2. Manualmente, premendo il pulsante di accensione 5 volte per 4 secondi.

## 2.6 Pulsante di regolazione e disattivazione dell'illuminazione

Il livello di luminosità dell'illuminazione dei pulsanti a LED sull'unità di controllo può essere regolato tramite l'app mobile.

Sono disponibili le seguenti opzioni di dimmerazione:

Livello di luminosità	Intensità della retroilluminazione
Massimo	100%
Medio	50%
Basso (predefinito)	30%
La retroilluminazione è spenta	0%

## 2.7 Controllo a distanza tramite assistente vocale

Per controllare il riscaldatore tramite l'app Google Assistant o Amazon Alexa, deve essere prima attivato nell'app AENO.

Istruzioni dettagliate sul controllo del riscaldatore con gli assistenti vocali sono disponibili per il download presso i rispettivi produttori dei servizi specificati.

### 3 Manutenzione e riparazione

Il riscaldatore AENO™ non richiede alcuna manutenzione particolare durante il funzionamento. Tuttavia, per mantenere le condizioni corrette e il funzionamento stabile dell'apparecchio, si raccomanda di eseguire periodicamente le seguenti operazioni:

- osservare le regole per un uso sicuro dell'apparecchio;
- pulire l'alloggiamento dell'unità da sporco e polvere (almeno una volta al mese durante la stagione di riscaldamento);
- controllare gli aggiornamenti delle app (a meno che lo smartphone non sia impostato per aggiornare automaticamente le app installate);
- riparare i danni meccanici dell'apparecchio (presso un centro di assistenza).

Il riscaldatore AENO™ può essere riparato solo presso i centri di assistenza.

In caso di riparazione o sostituzione in garanzia, contattare il rivenditore con lo scontrino e il prodotto acquistato.

Per ulteriori informazioni sulla sostituzione e la riparazione del riscaldatore AENO™ contattare il rappresentante AENO™ di zona o contattare l'assistenza tecnica via [aeno.com](http://aeno.com).

## 4 Obblighi di garanzia

La durata di vita del dispositivo è di 3 (tre) anni. La garanzia del produttore del dispositivo è di 3 (tre) anni dalla data di vendita al dettaglio. La garanzia del produttore sugli accessori è di 3 (tre) anni dalla data di vendita al dettaglio.

Potrebbe avere altri diritti in base alla legislazione del suo paese sulla vendita di beni di consumo. Questa garanzia limitata non pregiudica tali diritti.

Il fabbricante garantisce il buon funzionamento di tutti i materiali, componenti e montaggio dei prodotti AENO™, a condizione che vengano rispettate le regole di funzionamento indicate nel manuale d'uso del dispositivo, durante il periodo di garanzia.

Per la sostituzione in garanzia, il dispositivo deve essere restituito al rivenditore insieme alla ricevuta che conferma l'acquisto.

Non ci sono svantaggi nel prodotto:

- l'odore di plastica o gomma nuova emesso dal dispositivo durante i primi giorni di utilizzo;
- cambiamenti di tonalità di colore, lucentezza delle parti dell'attrezzatura durante l'uso;
- rumori (che non superano gli standard sanitari) legati ai principi di funzionamento dei singoli componenti, cioè:
  - o fan;
  - o valvole dell'acqua;
  - o relè elettrici;
  - o motori elettrici;
  - o cinture;
  - o compressori;
- rumori causati dall'usura naturale (invecchiamento) dei materiali, cioè:
  - o scricchiolii durante il riscaldamento/raffreddamento;
  - o stride;
  - o piccoli colpi ai meccanismi in movimento;
- la necessità di sostituire i materiali di consumo e le parti soggette a usura che sono cadute in rovina a causa della normale usura.

## 4.1 Centri di servizio AENO™

Per un elenco delle città in cui il servizio del produttore è disponibile, visitare [aeno.com](http://aeno.com).

## 4.2 Procedura del servizio di garanzia

Se il dispositivo risulta essere difettoso o guasto, è necessario contattare un centro di assistenza autorizzato prima della scadenza del periodo di garanzia e fornire le seguenti informazioni:

1. Un dispositivo con un presunto guasto o difetto.
2. Prova d'acquisto originale.

In assenza di un centro di assistenza autorizzato, il cliente deve contattare il rivenditore dove è stato acquistato il dispositivo.

Il servizio di garanzia non è coperto:

- alle regolazioni, impostazioni, pulizia e altri lavori di manutenzione del prodotto come specificato in questo manuale utente;
- per la sostituzione dei materiali di consumo (batterie, filtri, lampadine, sacchetti di polvere, ecc.) come specificato in questo documento.

## 4.3 Limitazione della responsabilità

I prodotti con difetti di fabbricazione sono soggetti al servizio di garanzia durante il periodo di garanzia. Il periodo di garanzia è esteso per un periodo pari alla durata della riparazione.

I prodotti AENO™ non hanno diritto al servizio di garanzia gratuito se vengono rilevati i seguenti danni o difetti

- danni causati da forza maggiore, incidenti, negligenza, atti od omissioni intenzionali o negligenti dell'acquirente o di terzi;
- danni causati dagli effetti di altri oggetti, inclusi ma non limitati all'esposizione all'umidità, alle temperature estreme o alle condizioni ambientali (o se cambiano drasticamente), alla corrosione, all'ossidazione, all'ingestione di cibo o liquidi e all'esposizione a prodotti chimici, animali, insetti e loro prodotti;

- se il dispositivo (accessori, componenti) è stato aperto (manomissione dei sigilli), alterato o riparato da qualcuno che non sia un centro di assistenza autorizzato, o se sono stati utilizzati pezzi di ricambio non autorizzati;
- difetti o danni causati dall'uso improprio del dispositivo, dall'uso improprio, compreso l'uso contrario alle istruzioni per l'uso;
- i difetti causati dalla normale usura della merce, comprese le borse, le custodie, i pacchi batteria o i manuali di istruzioni;
- se il numero di serie (adesivo di fabbrica), la data di produzione o il nome del modello sul corpo del dispositivo è stato rimosso, cancellato, danneggiato, alterato o illeggibile in qualsiasi modo;
- in caso di mancata osservanza delle condizioni di funzionamento e di installazione descritte nelle istruzioni per l'uso;
- crepe e graffi così come altri difetti causati dal trasporto, dall'uso o dalla negligenza dell'acquirente;
- i danni meccanici causati dopo che il dispositivo è stato consegnato all'utente, compresi i danni causati da oggetti appuntiti, piegatura, schiacciamento, caduta ecc;
- i danni causati dal mancato rispetto delle norme per la fornitura, le telecomunicazioni, il cablaggio e i fattori esterni.

Questa garanzia limitata è la sola ed esclusiva garanzia fornita e sostituisce tutte le altre garanzie esplicite e implicite. Il produttore non fornisce alcuna garanzia, né esplicita né implicita, al di là della descrizione contenuta nel presente documento, compresa una garanzia implicita di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare. L'uso di dispositivi difettosi, guasti o inaccettabili rimane a discrezione dell'acquirente. Il produttore non è responsabile per danni ad altre proprietà a causa di eventuali difetti del dispositivo, perdita di utilizzo, perdita di tempo, o per qualsiasi danno speciale, incidentale, indiretto o consequenziale, danni punitivi e perdite, inclusi ma non limitati a perdite commerciali, perdita di profitto, perdita di profitti, perdita di informazioni confidenziali o di altro tipo, perdita di affari o interruzione di attività a causa del dispositivo considerato difettoso, difettoso o imperfetto.

## **NOTA**

Il produttore non produce attrezzature per il campo dei compiti vitali. Dispositivi per sistemi di supporto vitale, attrezzature mediche, dispositivi medici relativi all'impianto, trasporto commerciale, attrezzature o sistemi nucleari e qualsiasi altra applicazione in cui il guasto delle attrezzature potrebbe causare danni alla salute umana o la morte, o danni alla proprietà.

## 5 Stoccaggio, trasporto e smaltimento

L'apparecchio non è stato progettato per essere utilizzato in aree esposte ad atmosfere pericolose e nocive.

La conservazione a lungo termine è consentita solo nella confezione originale, in locali bui, asciutti, puliti, ben ventilati e chiusi. Per evitare di danneggiare l'elemento riscaldante in vetro, si consiglia di riporre i prodotti in un unico livello, in verticale o in orizzontale.

In conformità alla normativa sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE)\*, tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte separatamente a fine vita e non possono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani indifferenziati.

Le parti dei dispositivi inutilizzabili devono essere separate e suddivise per tipo di materiale. In questo modo, tutti possono contribuire al riutilizzo, al riciclaggio e ad altre forme di recupero dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La corretta raccolta, il riciclaggio e lo smaltimento di questi dispositivi contribuiranno a evitare potenziali impatti sull'ambiente e sulla salute dovuti alle sostanze nocive in essi contenute.

Per smaltire l'apparecchio, è necessario restituirlo a un punto vendita o a un centro locale di raccolta e riciclaggio dei rifiuti raccomandato dalle autorità statali o locali. Smaltire in conformità alle leggi e alle normative vigenti nel paese interessato.

Per ulteriori informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchio usato, contattare il fornitore dell'apparecchio, il servizio di smaltimento rifiuti o le autorità locali responsabili della gestione dei rifiuti.

### **NOTA**

Durante il trasporto e l'immagazzinamento delle unità, è necessario rispettare le condizioni di temperatura e umidità specificate nelle relative schede tecniche di questo documento.

\* Per Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, o RAEE, si intendono le apparecchiature elettriche o elettroniche usate, compresi tutti i componenti, gli assemblaggi, i materiali di consumo che fanno parte dell'apparecchiatura al momento dello smantellamento (comprese le batterie/gli accumulatori in dotazione (se presenti), i componenti contenenti mercurio, ecc.)



L'unità può essere trasportata in qualsiasi tipo di trasporto chiuso (in carrozze ferroviarie, vagoni chiusi, compartimenti riscaldati sigillati di aerei, ecc.) in conformità con i requisiti delle normative vigenti applicabili ai carichi fragili e soggetti a umidità. Durante il trasporto, il riscaldatore e i suoi accessori devono essere conservati nell'imballaggio originale.

Per le condizioni di stoccaggio dell'apparecchio nel magazzino del fornitore valgono gli stessi requisiti della normativa vigente.

Se è necessario cambiare la posizione del riscaldatore quando è montato, tenerlo per i piedini progettati per l'installazione a pavimento.

Non smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti urbani non differenziati per non danneggiare l'ambiente.

Per smaltire l'apparecchio, è necessario portarlo in un centro di riciclaggio locale.

Per informazioni sul riciclaggio di questo apparecchio, rivolgersi al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

## 6 Altre informazioni

### Informazioni sul produttore

Titolo	ASBISc Enterprises PLC
Indirizzo	Iapetou 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cipro
Dettagli del contatto	Tel.: +357-25857090 asbis.com

### Informazioni sulla società importatrice

Titolo	ASBISc Enterprises PLC
Indirizzo	Iapetou 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cipro
Dettagli del contatto	Tel.: +357-25857090 asbis.com

### Informazioni sul fornitore di servizi di garanzia e sull'organizzazione di gestione dei reclami di qualità

L'elenco di queste organizzazioni viene aggiornato regolarmente, quindi i dati più recenti sono pubblicati sul sito Web aeno.com nella sezione "Servizio e garanzia".

### Informazioni sui certificati e le dichiarazioni di conformità ottenuti

Certificati	Certificato di conformità TUV NORD 2207604707E/L22/87020 del 22.08.2022 Attestato di esame del tipo n. UA.TR.130.0853-22 del 02.09.2022
Dichiarazioni	Dichiarazione di Conformità (CE) del 17.08.2022 Dichiarazione di conformità (RoHS) del 17/08/2022 Dichiarazione di conformità UKCA del 18/06/2022 Dichiarazione di conformità LVD, EMC, RED N. 310820020001 del 31/08/2022 Dichiarazione di conformità ai regolamenti tecnici dell'Ucraina del 31.08.2022
Altro	Relazione TUV NORD 2207604707E/45045/TR/22

## 7 Risoluzione dei problemi

La tabella seguente mostra gli errori e i problemi tipici che si verificano durante il collegamento e la configurazione del riscaldatore.

Tabella 5 – Errori tipici e soluzioni

#	Il problema	Possibili cause	La soluzione
1	Il riscaldatore non si accende	La presa a cui è collegato il riscaldatore è priva di tensione o è difettosa; il cavo di rete o la spina sono danneggiati	Controllare la tensione di rete o assicurarsi che la presa sia a posto; controllare l'integrità della spina e del cavo di alimentazione
2	Il riscaldatore non si riscalda quando è acceso	La temperatura desiderata non è impostata correttamente	Aumentare la temperatura desiderata rispetto a quella attuale
3	Il riscaldatore non risponde ai comandi dall'appendice	Connessione di rete interrotta	Ricollegare l'apparecchio e il telefono all'hotspot Wi-Fi
4	Il riscaldatore non risponde quando si preme il pulsante di accensione, mentre si sente un segnale acustico quando lo si preme	Modalità blocco bambini attivata	Disattivare la modalità tramite l'app mobile o manualmente premendo il pulsante di accensione 5 volte in 4 secondi
5	Durante il funzionamento, il riscaldatore emette un segnale acustico e il pulsante di accensione lampeggia in rosso	Inclinazione del riscaldatore, cioè inclinazione del piano del pannello dalla posizione verticale di oltre 45°	Riportare il riscaldatore in posizione verticale

#	Il problema	Possibili cause	La soluzione
6	Il pulsante di accensione del riscaldatore lampeggia in rosso	La protezione contro il surriscaldamento del pannello o la sovratensione di rete è intervenuta	Premere il pulsante di accensione 5 volte per 4 secondi
		Sensore di temperatura del pannello o sensore di temperatura ambiente difettoso	
7	Il riscaldatore non riscalda l'ambiente bene	La superficie della stanza supera i 30 m <sup>2</sup> o il livello isolamento termico è insufficiente	Cambiare il posizione dell'installazione o migliorare l'isolamento termico della stanza
8	Il riscaldatore consuma molto di più di 160 W·h	Il dispositivo viene utilizzato in modalità manuale o la temperatura del pannello è impostata su un valore troppo alto	Attivare la modalità SMART tramite l'app mobile e impostare la temperatura del pannello a 60 °C
9	Ricezione di notifiche da parte del dispositivo in caso di voltaggio eccessivo	Sbalzi di voltaggio nella rete elettrica	Contattare il fornitore di servizi o un elettricista qualificato per risolvere i problemi di conduttura elettrica

## 8 Glossario

Amazon Alexa	Un assistente virtuale in grado di ascoltare i comandi vocali dell'utente e di rispondere con messaggi specifici
IoT	"L'Internet degli oggetti è una rete di dispositivi connessi a Internet in grado di raccogliere dati e condividerli da servizi integrati
IP44	Un grado di protezione, che indica che l'unità è protetta solo da spruzzi occasionali (piccole quantità di umidità). Ciò consente di utilizzare i prodotti soprattutto in ambienti con un elevato livello di umidità. I dispositivi IP44 non sono adatti per l'uso all'esterno in quanto non sono protetti da pioggia, neve o grandi quantità di polvere
WEEE	Per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche si intendono le apparecchiature elettriche o elettroniche usate, compresi tutti i componenti, gli assemblaggi e i materiali di consumo che fanno parte dell'apparecchiatura quando viene messa fuori servizio (comprese le batterie in dotazione/le batterie ricaricabili (se presenti), i componenti contenenti mercurio, ecc.)

**A E N O**

SEASONAL